

Bericht des Vorsitzenden

Besserung der Finanzen

Mit einer grafischen und zahlenmäßigen Kurzdarstellung an anderer Stelle dieses Heftes erfüllen wir eine Zusage aus der letzten Mitgliederversammlung. Das wollen wir für die kommenden Jahre so beibehalten. Weitere Zahlen und Erläuterungen werden meine Kollegen und ich in der Mitgliederversammlung am 20.9.1996 mündlich vortragen.

Sie können aus den jetzt veröffentlichten Darstellungen entnehmen, daß wir auch das Jahr 1995 mit einem Verlust abgeschlossen haben. Gegenüber dem Minus für 1994 von 134.227 DM - die Verluste in den vorausgegangenen Jahren waren ebenfalls sehr hoch - ist der Jahresabschluß 1995 mit rund 43.000 DM aber um etwa 90.000 niedriger als der des Vorjahres.

Schon in der Mitgliederversammlung am 28.6.95 habe ich darauf hingewiesen, daß wir für 1995 noch keinen ausgeglichenen Jahresabschluß erwarten können, denn

- die 1995 umgesetzten weiteren drastischen Sparmaßnahmen - sowohl für die gemeinschaftlichen Ausgaben als auch in den Ausgaben der einzelnen Abteilungen waren nicht für das gesamte Jahr wirksam und
- die damals beschlossenen Beitragserhöhungen traten zum 1.7.95, ab dem 2. Halbjahr 1995 in Kraft.

Diese Voraussagen haben sich mit dem Ergebnis von 1995 bestätigt. Bestätigt haben sich auch meine wiederholten Hinweise, daß die hohen Verluste der vorausgegangenen



1. Vorsitzender Walter Heinz

Jahre im Zusammenhang mit einer „Durststrecke“ infolge unserer Groß-Investition zu sehen seien, ebenso wie jeder Unternehmer bei einer Investition in der Regel „Anlaufverluste“ in Kauf zu nehmen haben. Schließlich zeigt die Gesamtentwicklung der TG und die Entwicklung unseres TG Sportparks immer deutlicher, daß unser Projekt nicht nur richtig ist, sondern in einem immer stärkeren Wettbewerb mit vielen weiteren Anbietern im Bereiche des Sports geradezu lebensnotwendig ist und sein wird. Ich bedanke mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in den Abteilungen und im Vorstand für ihr Engagement und für das Verständnis, die diese Maßnahmen zur Gesundung unserer Finanzen und zur Gesamtentwicklung der TG möglich gemacht haben. Wir sind auf einem guten, dem richtigen Wege!

Aktivitäten werden fortgesetzt

Wenn ich mich eben für Engagement und Verständnis bedankt habe, so bedeutet dies nicht, daß wir uns auf den bisherigen Erfolgen „ausruhen“ können. Die Bemühungen um weitere Sportangebote, um Verbesserung der bestehenden sportlichen Aktivitäten sowie um Gleichgewicht und Verbesserung unserer Finanzen müssen fortgesetzt werden und ein ständiges Anliegen bleiben. Gerade in den letzten Wochen haben wir mit weiteren Angeboten in den Bereichen Freizeit- und Gesundheitssport große Erfolge. Neben dem Zuspruch können wir daraus auch deutliche finanzielle Gewinne verbuchen. Mit wurde mitgeteilt, daß das jährliche „Sommerloch“ in den vergangenen Wochen durch unsere vielseitigen und qualitativ sehr guten Sportangebote noch nie so klein war wie 1996.

Ohne hauptamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die eine ständige und zuverlässige Präsenz garantieren, geht es in einem Verein unserer Größe schon lange nicht mehr. Die ersten Schritte hierzu haben wir bereits vor Jahren getan. Nach mehreren und gründlichen Beratungen hat der Vorstand kurz vor den Sommerferien beschlossen, unseren langjährigen Mitarbeiter und Vorstandskollegen, Diplomsportheiler Burkhard Disch ab 1.9.1996 auf Honorarbasis - zunächst mit einem befristeten Zeitvertrag - als weiteren Mitarbeiter einzustellen. Zu den Aufgaben von Burkhard Disch gehören sowohl organisatorische, schwerpunktmäßig aber sportfachliche. In den sportfachlichen Bereichen wird er weiterhin dann verstärkt im TG Sportpark tätig sein. Ein bedeutendes Aufgabengebiet für ihn wird aber die dringende Verstärkung der Kooperationen der TG mit den Schulen sein. Schließlich sind Übungsleiter- und Trainertätigkeiten in seiner „Stammab-

Dieter Thomas Heck:



Ich unterstütze die Deutsche Welthungerhilfe

- weil ich mithelfen will, Armut und Hunger in der Welt zu besiegen,
- weil es mir besonders am Herzen liegt, den Menschen in Afrika, Asien und Lateinamerika Mut, Hoffnung und Vertrauen in eine menschenwürdige, selbständige Zukunft zu geben

Spendenkonto Sparkasse Bonn:
111

Einzahlungen bei allen Postämtern, Sparkassen und Banken



DEUTSCHE WELTHUNGERHILFE

Deutsche Welthungerhilfe - Adenauerallee 134 - 53113 Bonn - Tel. (02 28) 22 88 0

Ja, ich bin an der Arbeit der Deutschen Welthungerhilfe interessiert.
Bitte schicken Sie mir kostenlos Informationsmaterial zu

Name: _____
Straße: _____
PLZ/Ort: _____

teilung", den Volleyballern sowie in der notwendigen Verstärkung der Leichtathletik vorgesehen.

Leichtathletik

Die Einweihung des Konzer Stadions mit dem großen internationalen Leichtathletik-Vergleichskampf „Pokal der Freundschaft“ am 29.6.1996 war für Konz und den Konzer

Sport ein großer Tag. Ein großer Tag war es auch für die TG, hatte sie - neben dem Leichtathletikverband Rheinland - doch die umfangreichen und schwierigen organisatorischen Aufgaben zur Abwicklung dieses Vergleichskampfes zu bewältigen. Dies ist sehr gut gelungen, obwohl seit über 10 Jahren keine bedeutende Leichtathletikveranstaltung mehr in Konz stattfand. Ich bedanke mich hier bei allen Beteiligten aus „mei-

nem“ Leichtathletikverband Rheinland und der TG, vor allem unserem Team unter Leitung von Winfried Weires.

Wiederholt habe ich hingewiesen, daß das neue Stadion für die TG Chance, aber auch Verpflichtung ist. Nachdem wir nun diese großartige Chance bekommen haben, müssen wir daran gehen, die Verpflichtungen immer mehr zu erfüllen und die Leichtathletik in Konz und im Umland verstärkt auszubauen. Damit müssen wir uns in den nächsten Monaten beschäftigen und in die Überlegungen auch die Vereine des Umlandes einbeziehen.

Citylauf

Der erste Konzer Citylauf am 20.7.1996, im Rahmen des Konzer Heimat- und Weinfestes, durch die Straßen der Stadt Konz war ein guter Auftakt, wenn wir uns auch höhere Teilnehmerzahlen vorgestellt hatten. Die geringer als erwartete ausgefallenen Teilnehmerfelder lagen vor allem an „Konkurrenzveranstaltungen“ in der näheren Umgebung. Ich meine aber, daß uns dieser erste Citylauf ermuntern sollte, diese Veranstaltung auch in den kommenden Jahren fortzusetzen. Ich danke unseren Organisatoren, insbesondere Karin Link und Hans Burkholz sowie den Organisationen, die uns in der Abwicklung unterstützt haben, dem Bauhof der Stadt Konz, unseren Freiwilligen Feuerwehren und der Polizei.

Ein viertel Jahrhundert Schwimmabteilung

Vor einigen Tagen ist diese Broschüre ausgeliefert worden. Sie ist in ihrer Gestaltung und in ihren Inhalten beachtenswert gelungen. Dank vor allem an Achim Bartholome für dieses gute Werk. Die Broschüre ist auch ein Mosaikstein in der gesamten Vereinsgeschichte der TG.

Mitgliederversammlung

Abschließend lade ich Sie zu unserer Mitgliederversammlung am Freitag, den 20.9.1996, 19.00 Uhr im TG Sportpark nochmals herzlich ein. Kommen Sie zahlreich. Damit beweisen Sie Ihr Interesse an der Arbeit der TG und aller ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Walfried Heinz, Vorsitzender

EINLADUNG

zur Mitgliederversammlung der Turngemeinde Konz am Freitag, den 20. September 1996, 19.00 Uhr, im TG Sportpark (Schul- und Sportzentrum).

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugendliche und Kinder, bezugnehmend auf unseren Hinweis in Heft 2/96 laden wir Sie hiermit alle zu unserer Mitgliederversammlung herzlich ein. Auch Gäste sind uns sehr willkommen.

W. Heinz, Vorsitzender

Tagesordnung:

- 1.) Eröffnung und Begrüßung
- 2.) Berichte des Vorstandes, der Ausschüsse und der Abteilungen
- 3.) Geschäfts- und Kassenbericht für 1995
- 4.) Berichte der Kassenprüfer für 1995
- 5.) Aussprache über die Berichte 2. bis 4.
- 6.) Entlastung des Vorstandes
- 7.) Ehrungen
- 8.) Arbeits-, Sport- und Veranstaltungsprogramm 1996/97
- 9.) Sonstige Anträge
- 10.) Verschiedenes

Allgemeine Hinweise

Alle Mitglieder der Turngemeinde können an der Generalversammlung teilnehmen. Stimmberechtigt sind die Mitglieder ab vollendetem 16. Lebensjahr. Bitte Mitgliedsausweise mitbringen zur Feststellung des Stimmrechts! Mitglieder, die erst in den letzten Tagen vor der Mitgliederversammlung dem Verein beigetreten sind und noch keinen Ausweis besitzen, sind selbstverständlich ebenfalls stimmberechtigt. Diese Mitglieder mögen sich bitte am Eingang des Versammlungsraumes melden. Beim Betreten des Sitzungsraumes tragen Sie sich bitte in die dort offenliegenden Anwesenheitslisten ein. Die Einladung in diesem Heft, das Ihrer Familie nur einfach zugeht, gilt für alle Mitglieder Ihrer Familie, die Mitglieder der TG Konz sind.

Erläuterungen zur Tagesordnung

Zu 2.: Die Berichte werden in der Mitgliederversammlung nicht mündlich vorgelesen. Die Jahresberichte werden schriftlich vorliegen. Im übrigen verweisen wir auf die Ausgaben unserer Vereinszeitschrift der Jahre 1995 und 1996.

Zu 3. u. 4.: Diese Berichte werden in der Mitgliederversammlung mündlich vorgelesen. Eine Kurzfassung des Geschäftsberichts (Jahresabschluß) 1995 ist in diesem Heft enthalten.

Zu 7.: Hier werden wir den erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportlern seit der letzten Mitgliederversammlung am 28.6.1995 öffentlich gratulieren sowie verdiente und langjährige Mitarbeiter und Mitglieder ehren.

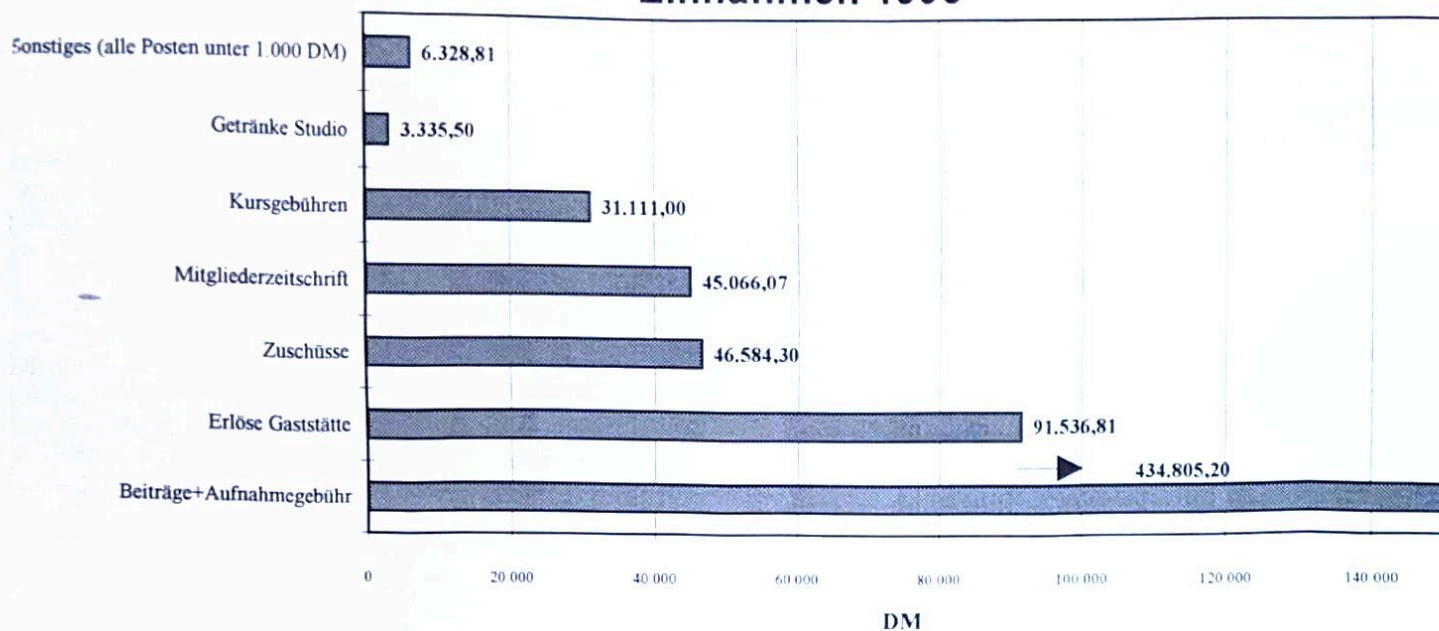
Zu 9.) Über sonstige Anträge kann in der Mitgliederversammlung nur abgestimmt werden, wenn diese Anträge mindestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich beim Vorsitzenden oder in der Geschäftsstelle eingegangen sind und der Gesamtvorstand die Aufnahme in die Tagesordnung beschlossen hat (§ 10 Ziff. 8 der Vereinssatzung).

Hinweis

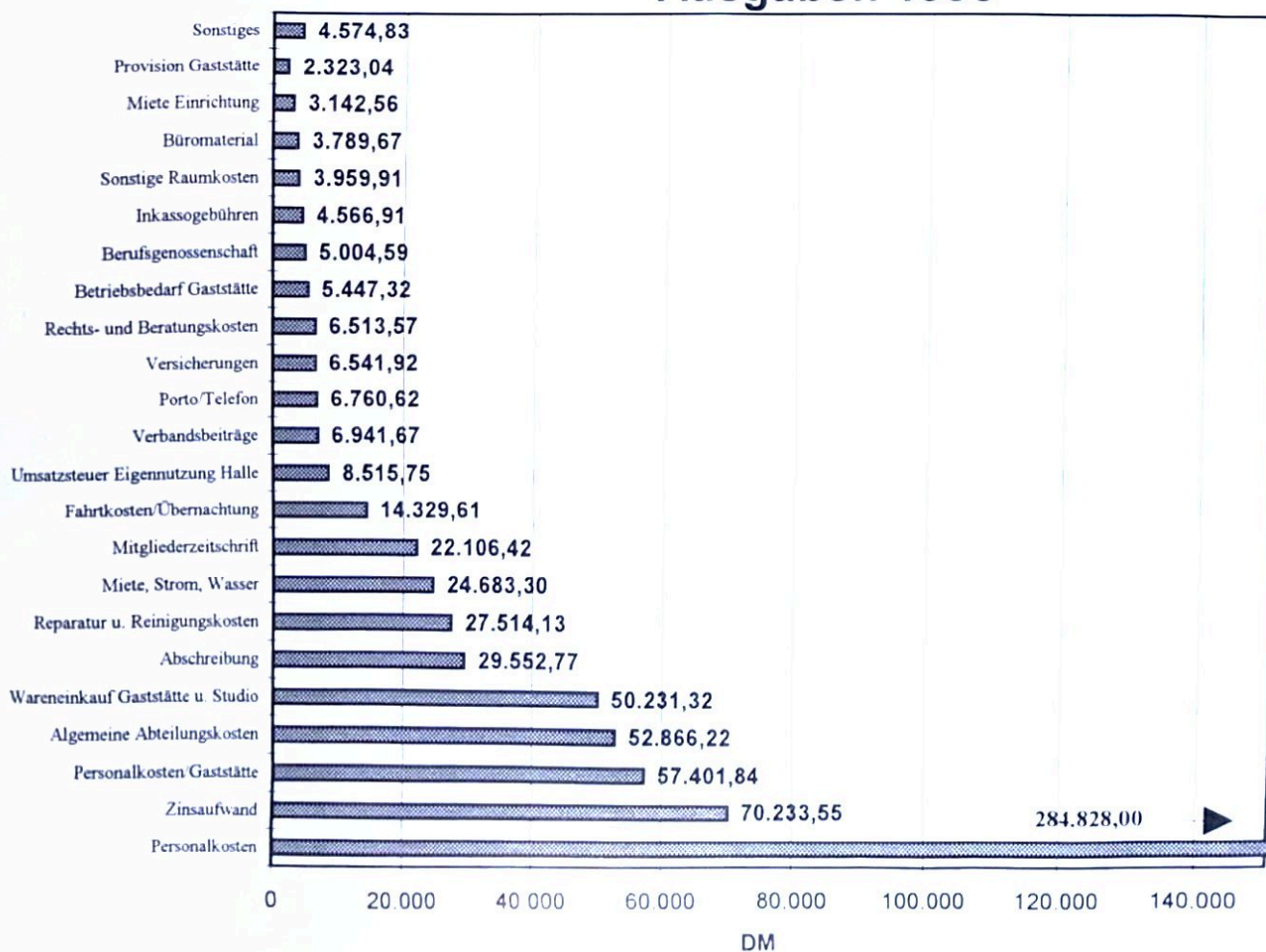
Wir weisen jetzt schon darauf hin, daß unsere diesjährige „große Weihnachtsfeier“ am Sonntag, 15. Dezember 1996, 15.30 Uhr in der Saar-Mosel-Halle Konz stattfindet.

Bezugnehmend auf den Beschluß der Mitgliederversammlung vom 28.6.1995 und im Hinblick auf unsere diesjährige Sitzung am 20.9.1996 hier die Ergebnisse des Jahres 1995 mit Bilanzvergleich 1994/95:

Einnahmen 1995



Ausgaben 1995



(Fortsetzung auf Seite 19)

»Wie Sie sofort erfahren, was Ihre Auto-Versicherung wert ist: Herzlich willkommen. Um herauszufinden, wie gut Ihre Versicherung ist, warten Sie besser nicht erst einen Unfall ab - das könnte teuer werden. Besser, Sie schauen einfach mal bei mir vorbei. Da erfahren Sie, was Sie für's Geld bekommen.«



»Ein
informatives
Gespräch
mit mir
gibt Ihnen
Sicherheit.«

Helmut Baer

Versicherungsfachmann (BWW)
Generalvertretung der
Frankfurter Allianz Versicherungs AG
Konstantinstr. 30a
Tel. 06501/2735
54329 Konz

hoffentlich **Allianz**  versichert

WEINSTUBE LUY



Inh. Karl Trautmann

Wir empfehlen unsere
Küche mit knackigen
Salaten, Fleisch- und Voll-
wertgerichten, Weine aus
biologischem Anbau.

Ab Oktober
Federweißer und
Zwiebelkuchen sowie
frische Muscheln.

Am Berendsborn 20
54329 Konz
Tel. (0 65 01) 22 60

Geöffnet:
Di.-Sa. 17-1 Uhr
So. 11.30-14 u. 17-24 Uhr
Montags Ruhetag



BLUMENHAUS

S. u. A.

Wagner

vorm. Gehlhaus-Hartwich

Kranz- + Blumenbinderei • Fleurop-Dienst
Karthäuser Str. 97 • 54329 Konz • ☎ 0 65 01/9 91 80

Ihr Glasspezialist GLAS BÄR

Fachbetrieb für:

- Reparaturverglasungen
- Bleiverglasungen
- Spiegel • Dachverglasungen
- Schleifarbeiten
- Isolierverglasungen
- Ganzglasanlagen, Ganzglastüren und Duschkabinen



54329 Konz • Karthäuserstraße 112
Tel. 0 65 01 / 58 07 • Fax 0 65 01 / 44 50

SchweureR

Konz-Könen • Gewerbegebiet

- Direkt-Service für ASU, Ölwechsel + Auspuffanlagen
- Karosserie + Unfallinstandsetzung
- Zylinderkopf- und Motorenreparaturen
- Getriebe- und Achsüberholungen
- Vergaserinstandsetzung
- Bremsendienst
- MONROE-Stoßdämpferdienst
- Abschleppdienst
- optische Achsvermessung
- Meisterbetrieb der KFZ-Innung

TAG + NACHT • 0 65 01 / 1 22 24

Günther Müller Reifenhandel

Brunostr. 110 + Gewerbegebiet
Konz Konz-Könen

Tel. 0 65 01 / 21 97
Fax 50 82

- Reifen aller Markenfabrikate
- PKW- + LLKW-Montage
- ALU-Räder
- Auswuchten
- Reparaturen

Rudolf Schneider

Teppiche gehören zur Wäsche und Pflege in
den Fachbetrieb, zum Teppichmeister

Teppichpflege von Meisterhand

Trier, Karthäuser Str. 23, Tel. 0651 / 73595
Konz, Granastr. 25, Tel. 06501 / 7257

- *Orient- und Berberteppich-Wäsche
- *Polstermöbel- und Teppichboden-Service
- *Oberhemden-Schnelldienst Wäscheservice
- *Heißmangelbetrieb Tisch- und Bettwäsche



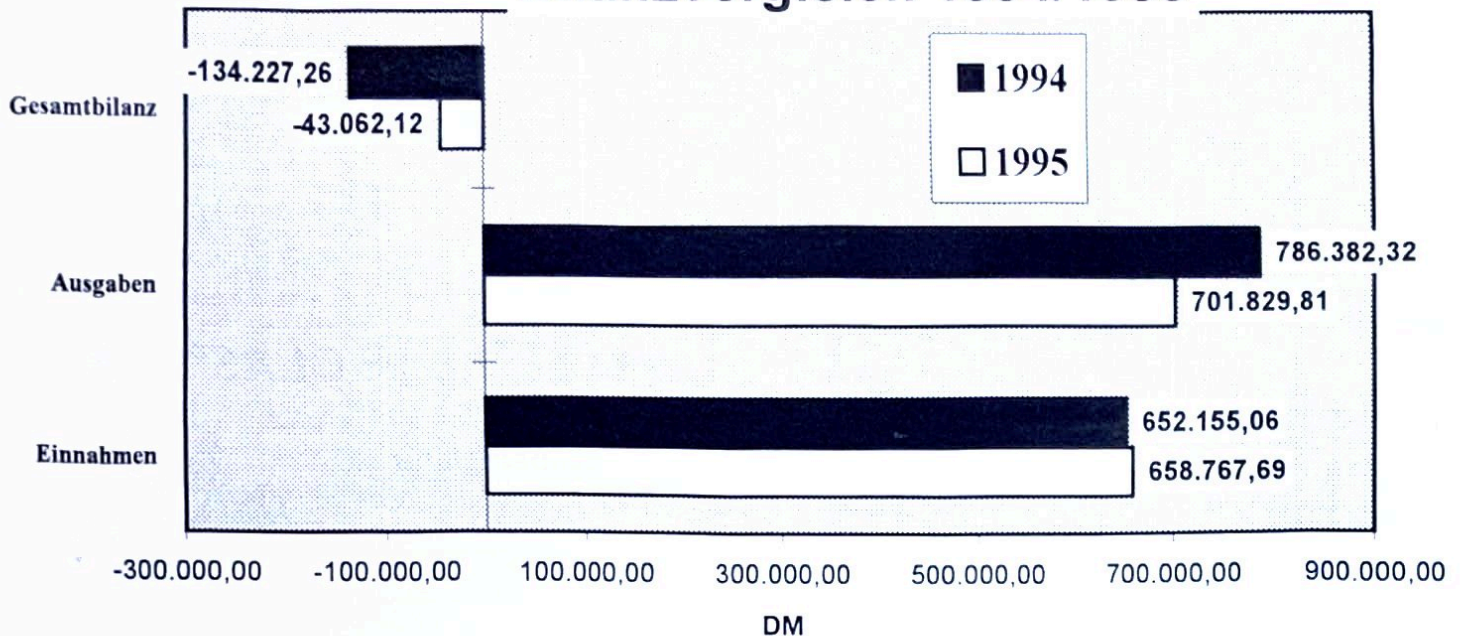
Geschäftsführer: Mario Reduch

Ihr Elektrofachgeschäft für:

- **Hausgeräte-Kundendienst**
- SAT-Anlagen
- Planung u. Ausführung
- Elektroinstallationen
- Lichttechnik
- Elektroheizung

5 4 3 2 9 K O N Z
Karthäuser Straße 81 (Ecke Moselstraße)
Telefon 0 65 01 / 2845 u. 59 36 • Fax 59 36

Bilanzvergleich 1994/1995



Gratulationen

Wir gratulieren

Herrn Willi Riehm zur Vollendung seines 70. Geburtstages am 18. Juli 1996

Frau Gisela Helfrich zum 50. Geburtstag am 30.7.

Frau Elly Killinger zum 65. Geburtstag am 14.9.

Frau Marie-Luise Lehnis, die am 20.9. ihren 70. Geburtstag feiert.

Alles Gute, vor allem Gesundheit und noch lange Jahre Freude beim Sport in unserem Verein!

DANKE

der Karateabteilung für die Mithilfe beim Versand des letzten TG Heftes. Diese Ausgabe wurde von der Handballabteilung übernommen. Herzlichen Dank auch Euch!

Wieder Kreisjugendsportfest im Stadion

Nach einjähriger Pause wurden in diesem Jahr gleich zwei Kreisjugendsportfeste im Stadion durchgeführt, und zwar am 3. und 10. Juni 1996. Die Bewirtung der Sportler wurde wie auch in den Jahren zuvor der TG übertragen. Da erstmals für die Teilnehmer nur Getränkekutscheine von der Kreisverwaltung ausgegeben wurden, waren die Einnahmen geringer als in den Vorjahren. Jedoch erteten wir für die gute Organisation und den reibungslosen Ablauf der Bewirtung von der Kreisverwaltung Trier ein dickes Lob. Dies geben wir gerne weiter an die Gruppe, die zum großen Teil bereits von Anfang an für das leibliche Wohl der Sportler an den Kreisjugendsportfesten sorgt und ohne die wir diese Veranstaltungen nicht übernehmen könnten. Es sind dies: Uschi Weishaupt, Inge Bartholome, Maria Crumbach, Heide Theisen, Heidi Grundels und Mechthild Schneider.

Ein herzliches Dankeschön an alle Damen für den unermüdlichen und unentgeltlichen Einsatz für die TG! Mit Euch sehen wir auch den nächsten Sportfesten gelassen entgegen.

Bedanken möchten wir uns auch bei der Leichtathletikabteilung, die an beiden Tagen unseren Stand mit Kuchen bereicherte.

Personelles

Wir trauern um unser Mitglied

Edgar Weyand

aus Konz

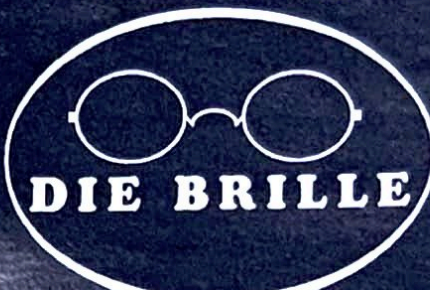
Herr Weyand ist am 16.6.1996 plötzlich verstorben. Er hat sich mit seiner Ehefrau Jutta Weyand, Abteilungsleiterin für Bogensport, viele Jahre dieser Abteilung in starkstem Maße als Mitarbeiter und Organisator betätigt und tausende Stunden ehrenamtlich für die Bogensportabteilung und den Gesamtverein gearbeitet. Seine Verdienste um die großen leistungssportlichen Erfolge und in der Jugendarbeit verdienen höchste Anerkennung.

Wir sind Herrn Weyand zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Walfried Heinz
Vorsitzender

Geschäftspassage AM MARKT

FÜR DEN, DER DAS
BESONDERE LIEBT



DIE BRILLE

TRIER-SIMONSTR. 17
KONZ-AM MARKT-17

„Oje, die
werden getrennt?“



Was getrennt
wird, steht im
neuen DUDEN.

Alle neuen
Regeln.
Alle neuen
Schreibungen.



DUDEN – Die deutsche Rechtschreibung
Gebunden 38,- DM; 281,- öS; 35,- sFr.,
als CD-ROM 78,- DM*; 577,- öS; 69,- sFr.

*unverändliche Preismenge

Nur der DUDEN ist der DUDEN.



Buchhandlung Kolibri

Am Markt 16 • 54329 Konz

Telefon 06501 99230 • Fax 99231

Redaktionsschluss

für Heft **4/96**

ist der

18.10.1996

Günther Baumann beendet Trainertätigkeit

Der langjährige Trainer der Handballabteilung, Günther Baumann, hat mit Ende der Saison seine Tätigkeit als Handballtrainer aufgegeben. Die letzten fünf Jahre trainierte er erfolgreich die männliche B-Jugend, die er bereits von der C-Jugend an bis hierher betreut hat. Herr Baumann geht der Handballabteilung jedoch nicht ganz verloren, er übt weiterhin noch das wichtige Amt des Kasenswartes aus.

Die TG bedankt sich an dieser Stelle ganz herzlich für seinen unermüdlichen Einsatz.



MITARBEITERECKE

Wir stellen vor:
TG Bistro in neuen Händen

Seit dem 1. Dezember 1995 befindet sich das **TG Bistro** in neuen Händen. Zu diesem Zeitpunkt einfach ins unbekannte Wasser geworfen, überschlugen sich die Ereignisse für die neuen Mitarbeiter, unter Leitung von Ingrid Hartard.

Eine Weihnachtsfeier nach der anderen war zu bewältigen. Diese ersten Hürden wurden positiv überwunden, doch schon standen die nächsten Veranstaltungen -Fastnacht- an. Nach diesen Ereignissen kehrte allmählich Ruhe in die doch sehr hektische Auftaktphase ein.

Ein intensives "Beschnuppern" im Hause begann, nach und nach kamen die ersten festen Gäste.

Nach diesem neuerlichen Wechsel im TG Bistro hat sich ein erheblicher Wandel vollzogen, wie wir tagtäglich beobachten konnten.

Neben einer sehr freundlichen Art im Servicebereich können sich auch Küche und alle angrenzenden Bereiche jederzeit sehen las-

sen. Die Speisekarte erfuhr eine einfache, aber tiefgreifende Änderung. Ingrid Hartard, die aus der Pfalz stammt, serviert jederzeit frische Gerichte wie leckere Salate oder den sehr zu empfehlenden "Pfälzer Saumagen". Hier ißt auch das Auge des Gastes mit.

Selbst in hektischen Phasen verläßt Ingrid nicht die Ebene der Freundlichkeit und des Zuvorkommens. Desweiteren ist sie auch an den Wochenenden -nach Vereinbarung- für die TG Konz tätig. So bekostigte sie die über 8 Wochenenden andauernde Übungsleiterausbildung des Sportbundes Rheinland sowie die Sportlehrer-Fortbildung hervorragend. Viele Komplimente machten die Runde und so hoffen wir alle, daß viele TG Sportgruppen endlich den Weg in das extra für die Mitglieder zusätzlich verschönerte TG Bistro finden werden.

Wir sind der Meinung, daß alle TG Mitglieder den Verein auch in dieser Hinsicht unterstützen sollten

Auf in's TG Bistro!

Werner Schulz

Neue Zilgreikurse bei der TG Konz

Zilgrei - neue Hoffnung für Schmerzranke

Was ist Zilgrei ?

Zilgrei geht uns alle an, aber kaum jemand hat das Wort schon einmal gehört bzw. kann mit dem Wort etwas anfangen.

Zilgrei ist der Name einer vielfach erprobten, sehr wirkungsvollen Selbsthilfemethode zur Linderung von Muskel-, Gelenk- und Nervenbeschwerden.

Das Kunstwort "Zilgrei" stammt aus den Namen der beiden Urheber dieser Methode, Adriana Zilka und Hans Greising, die beide in Italien wohnen.

Adriana Zillo, Hausfrau und Yogalehrerin, kam Mitte der siebziger Jahre als akute Schmerzpatientin zu Hans Greising, Doktor der Chiropraktik und Orthopädie. Kurz darauf machte sie die zufällige Entdeckung, daß die Zwerchfellatmung in Verbindung mit den chiropraktischen Körperpositionen, die sie bei Herrn Greising einnehmen mußte, eine verblüffende Wirkung hatte. Ihre Rückenschmerzen waren in wenigen Tagen auf ein Minimum reduziert.

Aus dieser Erkenntnis heraus und durch die jahrelange Erfahrung von Hans Greising, entwickelten beide zusammen eine der wirkungsvollsten Selbsthilfetherapien, die es zur Zeit gegen Probleme im Bewegungssystem gibt.

Wie wirkt Zilgrei?

Der Sinn von Gelenken ist es, sich in verschiedene Richtungen bewegen zu können. Doch nun tut etwas weh oder es klemmt, aber nicht gleichstark in jede Bewegungsrichtung.

Lassen Sie den Schmerz oder die Blockade da, wo sie sind und üben Sie genau auf der gegenüberliegenden Seite. Auf dieser Seite machen Sie nun die vertiefte Atmung. Atmen bewegt die Wirbelsäule und kann gezielt eingesetzt werden, durch Muskelverkrampfung eingeklemmte Nerven wieder zu befreien und darüber hinaus den Stoffwechsel im verspannten Muskel wieder zu normalisieren.

Das Muskel-Knochen-Gerüst unseres Körpers besteht ursprünglich aus zwei spiegelgleichen Hälften. Aber bei wem ist das noch so?

Einseitige Absatzerhöhungen wegen eines scheinbar kürzeren Beines, verschiedenen hohen Schultern und eine verdrehte Wirbelsäule sind der häufig gewordene Ausdruck einer bewegungsarmen, technisierten Welt. Zilgrei hilft, die Muskulatur auszugleichen und dadurch die spiegelbildliche Ausgewogenheit wieder herzustellen.

Seine Einfachheit ermöglicht es, fast ausnahmslos von allen Menschen, gleich welchen Alters, ausgeführt werden zu können. Zeitsparend und ohne großen Aufwand ist Zilgrei besonders am Arbeitsplatz einsetzbar. Wer Zilgrei regelmäßig anwendet, beugt dauerhaft Schaden vor und verbessert seine Beweglichkeit.

Anmeldungen unter Tel. 06501 / 2061.
Einzeltermine nach Vereinbarung !

Neue Kurse der Orthopädischen Rückenschule

Unsere speziell ausgebildeten Krankengymnasten bieten für Kinder sowie für Erwachsene die hohe Schule der rückengerechten Haltung. Im TG Sportpark sollten Sie diese Möglichkeit unbedingt nutzen.

Rückenschule für Kinder

Donnerstag
15.00 - 16.00 Uhr
Monika Meier

Rückenschule für Erwachsene

Dienstag
19.00 - 20.30 Uhr
Dagmar Erdmann

Anmeldung unter Tel. 06501 / 2061



SPORTSTUDIO

Leitung: Werner Schulz • Marlies Frick
54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 20 61



Lieber fit durch den Sommer als faul durch den Urlaub

Herzlichen Glückwunsch, liebe Studio-Besucher, unseren Slogan zu Beginn der Ferien habt Ihr in diesem Sommer tatsächlich wörtliche genommen!!!

Ihr kennt das: Es ist an der Zeit, eine Pause einzulegen und seine Akkus neu zu laden. Urlaub, nicht bewegen, Musik hören, lesen usw. Doch nach spätestens einer Woche fehlt etwas. Man hat das Gefühl, die Kondition, an der man so lange gearbeitet hat, schmilzt in der Sonne dahin, und so ganz ohne Bewegung kann man ja dann doch nicht.

So besuchten unsere Mitglieder häufiger das Studio und trainierten länger als sonst. Auch

unsere günstigen Ferienkarten trugen dazu bei, daß sich viele neue Besucher entschlossen, durch regelmäßiges Fitness-Training etwas für ihre Kraft, ihre Kondition und Aussehen zu tun.

Besonders auch die „Outdoor“-Aktivitäten des Studios - Aerobic nach fetziger Musik im Freien in den frühen Abendstunden - fanden in diesem Jahr besonders großen An-



SUMMER fit

klang, und die TG-Halle platzte fast aus allen Nähten, als die Aerobic-begeisterten Damen und Herren einmal bei Gewitter und Regen drinnen trainierten.

Wir, das Studio-Team, freuen uns natürlich über Eure Begeisterung beim Training und möchten Euch motivieren, mit uns „gestärkt“ in die neue Herbst-Saison zu starten.

Also, bis dann, wir freuen uns auf Euch.

Euer Studio-Team

Marlies Frick



Leitung: Werner Schulz • Marlies Frick
54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 20 61

SPORTSTUDIO

rolloFit

...das andere Trainingsgefühl

Jetzt neu im TG Sportstudio:

**Vitalisierung - Entspannung -
Anregung - Massage**

Seit Ende Juli hat das Sportstudio sein Angebot erweitert:

Daß zu einem ausgewogenen Fitness-Programm mehr als Muskel- und Cardiotraining gehören, ist durch die Einführung des Begriffs „Wellness“ schon vor längerer Zeit deutlich geworden.

In unserem neu eingerichteten Massageraum läßt sich mit Hilfe der entspannenden Rollen- und Bandmassage das seelische und körperliche Angespanntsein abbauen und das natürliche Gleichgewicht wieder herstellen. Durch die lokale Lockerung der Muskulatur, besonders auch nach dem Training, tritt auch eine mentale Entspannung ein.

Neben dem gesundheitlichen Effekt hilft die Rollen- und Bandmassage aber auch gezielt bei:

- Festigung und Straffung des Bindegewebes und der Haut, auch nach Schwangerschaften
- Rückbildung der Cellulite - Förderung der Durchblutung
- Anregung des Stoffwechsels
- Entwässerung und Entschlackung
- Lockerung von Verkrampfungen und Verspannungen.

Bei uns finden Sie optimale Bedingungen: ein gesundheitssportlich orientiertes Studio sowie eine Palette von Sportkursen, die die Erfolge des „Rollens“ erheblich unterstützen! Seit Eröffnung unseres Rollen- und Massa-



ge-Studios haben schon über 80 Frauen bei uns „gerollt“, und sie sind alle begeistert über ihre inzwischen auch „meßbaren“ Erfolge. Haben auch Sie jetzt Lust bekommen, das neue andere Trainingsgefühl kennenzulernen? Dann rufen Sie uns an und vereinbaren

einen Termin für Ihr kostenloses Probetraining. Natürlich erhalten Sie auch bei uns dazu einen köstlichen Molke-Drink.

Also, bis dann, Ihr Rollo Fit-Team

Marlies Frick



**BÜCHER
STEPHANUS**



Der Buchladen

**Kommen Sie mal
auf ein Buch vorbei !**

Vielseitiges Angebot rund um's Buch: Belletristik, Fachliteratur, Literarische T-Shirts, Postkarten, CDs, Globen, Geschenkideen, ...



Für Bücherwürmer mit Tatendrang gibt's Lesungen, Vorträge, Aktionen für und mit Kindern sowie eine jährliche Fahrt zur Buchmesse.



Leseratten mit Muße beraten wir gerne oder lassen sie in Ruhe schmökern und aussuchen.



Schillerstr. 28 • Konz
Tel. 06501-4095





Ballettkurse der TG Konz

Was Sie schon immer über Ballett wissen sollten!

Jeder Mensch verbindet eine bestimmte Vorstellung mit dem Namen Ballett. Der eine versteht darunter eine Gruppe von Tänzern, die synchron tanzen, der andere denkt an kurze, steif abstehende Röckchen, der nächste an bestimmte Körperhaltung und natürlich jeder an Spitzentanz. Ballett ist alles davon und auch nichts. Vor allem aber ist Ballett eine Kunstform. Im Ballett gibt es nichts Zufälliges. Jeder Schritt, jede Bewegung ist das Ergebnis einer langen Entwicklung. Tanz ist die Sprache des Körpers und eine der ältesten Kunstformen der Menschheit überhaupt. Der Ursprung des Rhythmus liegt in der Natur und begleitet uns durch das ganze Leben. Atem, Herzschlag, Tag und Nacht, die Jahreszeiten - all das und viele Dinge mehr bestimmen unseren Zeitablauf. Aus-

druck dagegen muß hart erarbeitet werden. So wie jeder Musiker sein Instrument erlernen, jeder Sänger seine Stimme schulen muß, so muß der Tänzer trainieren, seinen Körper als darstellendes Instrument zu gebrauchen. Jede Faser des Körpers so beherrschen und bewegen zu können, daß sich für den Zuschauer der gewünschte darstellerische Ausdruck ergibt, ist das Ziel jeder Ballettausbildung.

Ideal für den Beginn des Ballettrainings ist das Alter zwischen 6 und 10 Jahren. Die Hauptaufgabe liegt darin, Körperbewußtsein aufzubauen, Verständnis für den eigenen Körper, auch für Mängel in der Haltung, soll gefördert werden. Viele Kinder haben schon Haltungsschäden, die aber mit Geduld und Ausdauer gemindert und oft sogar behoben werden können. Oberstes Gebot und im Training mit Anfängern ist der gesunde und richtige Haltungsaufbau. Wenn Sie also Ihr Kind in die Ballettstunde schicken, ist dies gleichzusetzen mit Instrumentenunterricht. Beim Ballett ist der Körper unser Instrument, wel-

ches unter ästhetischen, gesundheitlichen und der spezifischen Bewegungstabulatur des klassischen Balletts geschult werden soll. Im Zeitalter der Computer und des Fernsehens, die hauptsächlich den Augensinnen fördern, ist es wichtig, positive akustische Reize wie klassische Musik anzubieten. Es wird vorausgesetzt, daß der Wille vorhanden ist, sich mit klassischer Musik einzulassen und auseinanderzusetzen. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Folgende Termine:

Dienstag	15.00 - 16.00 Uhr
	16.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 16.00 Uhr
	16.00 - 17.00 Uhr

Die Übungsstunden finden in unserem eigens dafür eingerichteten Spiegelsaal statt.

Anmeldungen bei Frau Huggler, Tel 06501 / 14894.

BOGENSPORT

Abteilungsleiterin: Jutta Weyand
 Beethovenstraße 29 • 54329 Konz
 Tel. 0 65 01 / 51 70



Landesmeisterschaft Feldbogen

TG-Schützen überzeugten in Siegburg

Mitte Juni fanden zum ersten Mal nach über 10 Jahren die Landesmeisterschaften im Feldbogenschießen nicht in Konz statt. Ausrichter waren in diesem Jahr die Siegburger Bogenschützen. So war man gespannt, wie die Konzer auf dem ihnen vollkommen fremden Kurs zurecht kommen werden. Aber die Konzer ließen sich von dem zudem noch sehr schweren Parcours nicht abschrecken, sondern bewiesen auch hier, daß sie in ihren Reihen die besten Feldbogenschützen beherbergen. Nach einem anstrengenden Tag fuhren sie mit 4 Gold-, 3 Silber- und 4 Bronzemedallien nach Hause. In der am stärksten besetzten Schützenklasse siegte der Tgler Michael Smyk mit 291 Ringen vor seinen Vereinskollegen Lothar Schmitz und Jens Nober. Den Schützen gleich machte es die weibliche Jugend. Wieder gingen die drei ersten Plätze nach Konz. Es siegte Yvette Heß (206 Ringe) vor Stefanie Thetard und Manuela Metzdorf. Bei der männlichen Jugend sicherte sich Dirk Nober mit 273 Ringen den ersten Platz vor Marco Fleischmann

und Marius Neumann, beide vom BSC Oberhausen. Erstmals gingen bei diesen Meisterschaften auch Schuler in einer gesonderten Klasse an den Start. Sie hatten kürzere Entfernungen bis 30 Meter zu schießen. Auch hier überzeugten die Konzer. Bei den Schülerinnen gingen die Gold (Simone Zens) und Silber (Carmen Heß) an die TG. Daniel Scherf mußte sich aber bei den Schülern den Schützen Christian Stubbe und Helge Cordier aus Oberhausen geschlagen geben. Die vierte Bronzemedaille sicherte sich Dr. Ursula Dony von der TG.

Dirk Nober DM-Vierter

Deutsche Meisterschaften im Feldbogenschießen

Anfang August fanden in Ravensburg die diesjährigen Deutschen Meisterschaften im Feldbogenschießen statt. Über 200 Teilnehmer aus allen Landesverbänden hatten sich für diese Titelkämpfe qualifiziert, unter ihnen auch drei Konzer Schützen. Am ersten Tag stand die bekannte Runde auf dem Pro-

gramm, die alle Konzer trotz des schlechten Wetters mit guten Ergebnissen abschlossen. Während Michael Smyk (292 Ringe) und Lothar Schmitz (270 Ringe) nach dem ersten Tag in ihrer Klasse gute Plätze im Mittelfeld belegten, setzte sich Dirk Nober (298 Ringe) in der Jugendklasse an die zweite Stelle. Am nächsten Tag galt es dann, auf der unbekannten Runde den Tabellenplatz zu halten. Für Dirk Nober war die Nervenanspannung wohl doch zu groß, schoß er doch zum ersten Mal um die Medaillen mit. Am Ende belegte er mit 588 Ringen und 2 Ringen Rückstand den undankbaren vierten Platz. Michael Smyk (593 Ringe) und Lothar Schmitz (567 Ringe) hielten ihre Plätze.



Teilnehmer an der Deutschen Meisterschaft im Feldbogenschießen v.l.n.r.: Lothar Schmitz, Michael Smyk, Dirk Nober

Beethoven - Galerie Konz

GALERIE-CAFÉ

TÄGLICH GEÖFFNET

CAFÉ, BISTRO UND DIE GESELLSCHAFTSECKE
MIT HERRLICHEM PANORAMABLICK BIETEN
ANGENEHMEN AUFENTHALT

- EISSPEZIALITÄTEN •
- KAFFEE • KUCHEN •
- CRÊPES • HEISSE WAFFELN •
- KLEINE GERICHTE
und
BITburger vom Faß
1. ETAGE

Für jeden Anlaß


GESCHENKE
BOUTIQUE
Beethoven-Galerie Schillerstraße 30 54329 Konz Tel./Fax 06501/4399

ASA

Glas

Puppen

Diddl

Kerzen

Uli Stein

Herrengeschenke Düfte **u.v.m.**

BLUE
JEANS & SPORTSWEAR

INH. TINA OSTERMANN • DIETER SCHMITT

BEETHOVEN-GALERIE

SCHILLERSTRASSE 30 • 54329 KONZ

TEL.: 0 65 01 / 30 80

*Können Schuhe
Freunde sein?*

KARL
SCHUHMODEN

Bei uns finden Sie die Antwort!

Beethoven - Galerie 54329 Konz
Wiltingerstraße 16 ☎ 06501/99104



FAHRSCHULE MERTZ

Theoretischer Unterricht

Konz (Karthäuser Str.) Mo + Fr 18.30 - 20.00 Uhr

Konz (Wiltinger Str.) Di + Do 19.00 - 20.30 Uhr

Oberemmel Mittwoch 19.30 - 21.30 Uhr

Trier Mo + Do 18.30 - 20.00 Uhr



Ihr kompetenter Partner in Sachen
Fahraus- und Fortbildung

Konz (Beethoven-Galerie) Tel. 0 65 01 / 9 94 20

Konz (Karthäuser Str.) Tel. 0 65 01 / 33 13

**PLAY
INN** DER
NEUE SPIELTREFF!

UNTERHALTUNGSGERÄTE • BILLARD • FLIPPER &
SPIELAUTOMATEN MIT GEWINNMÖGLICHKEITEN

BEETHOVEN - GALERIE

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 8.00 - 22.00 Uhr • So 11.00 - 22.00 Uhr

PLAY INN auch in Trier, Luxemburger Str. 23

Dank an alle Inserenten

Wir danken allen Inserenten in dieser und den folgenden Ausgaben unseres Vereinsheftes für die Unterstützung unserer Arbeit. Sie allein ermöglichen es uns durch Ihre Inserate, dieses Heft herauszugeben.

Die Zahl unserer Mitglieder und damit der Leser dieses Heftes ist weiter angestiegen, so daß die Inserate einen noch größeren Empfängerkreis als bisher erreichen.

Wir bitten alle Mitglieder, unsere Inserenten
bei ihrem Einkauf zu berücksichtigen.



Medaillenregen bei den Landesmeisterschaften in Siegburg

Am letzten Wochenende im Juni trafen sich in Siegburg die besten Bogenschützen des Rheinischen Schützenbundes, um in sportlichem Wettkampf ihre Meister in der Disziplin "Fita im Freien" zu ermitteln. Rund 250 Schützen hatten sich für diese Titeltämpfe qualifiziert, unter ihnen auch rund 20 Bogenschützen der TG Konz. Der Wettergott meinte es nicht gerade gut mit den Schützen. Am Samstag ließen die wolkenbruchartigen Regenfälle und stürmigen Winde keine guten Ergebnisse zu. So reichten Jens Nober (TG Konz) 917 Ringe zum 2. Platz in der Juniorenklasse. Platz 1 belegte mit 921 Rin-

gen Tim Gardt (Oppenheim). Am Sonntag hatten die Schützen nur noch mit den wechselnden Winden zu kämpfen. Dr. Ursula Dony belegte mit 1037 Ringen in der Damenaltersklasse Platz drei hinter Trudi Krey (Siegburg) und Helga Melin (Koblenz). In der Damenklasse kam Ruth Mischo mit 1113 Ringen zu Silber hinter Monika Kirchner (Sölingen). Dirk Nober legte mit seinen 1136 Ringen, die den 3. Platz in der Jugendklasse bedeuteten, den Grundstein für die doch überraschende Medaille mit der Mannschaft. Yvette Heß und Stefanie Thetard komplettierten die Mannschaft, die am Ende mit 3032 Ringen den 3. Platz belegte. Yvette Heß sicherte sich zu dem mit 1002 Ringen den Titel in der Jugendklasse weiblich. Bei den Schülern A (bis 14 Jahre) wurde die Konzer Mannschaft mit Daniel Prediger, Daniel Scherf und Simone Zens mit 1530 Rin-

gen Dritter hinter Düren und Oberhausen. Auch die Jüngsten der TG Konz gingen nicht leer aus. In der Mannschaftswertung waren die Konzer Schüler B (bis 12 Jahre) unschlagbar. 1281 Ringe reichten ihnen zur Goldmedaille. Größten Anteil daran hatte Angelique Günther, die bei den Mädchen mit 451 Ringen siegte. Bei den Jungen verwies Franz Fabian Peters (417 Ringe) überraschend seinen Vereinskameraden Gary Schwankl (413 Ringe) auf den vierten Platz. Die Plätze 1 und 2 gingen an Matthias Hafner (Bonn) und Martin Schmitz (Köln). Alles in allem können die Bogenschützen der TG Konz auf ein erfolgreiches Wochenende zurückblicken: Dreimal Gold, zweimal Silber und fünfmal Bronze - eine Bilanz, die die gute Trainingsarbeit in Konz widerspiegelt.

HANDBALL

Abteilungsleiter: Johannes Peters
54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 83-192



Mit neuem Schwung und Elan in die kommende Saison

Die weibl. B-Jugend wird sich kommende Saison nicht verstecken, sondern angreifen! Hatte die Mannschaft in der vergangenen Saison zwar nur zwei Spiele gewonnen, so muß aber auch betont werden, daß der letztlich Tabellenzweite TV Ehrang im Spiel gegen unsere Mannschaft nur sehr knapp an einer Niederlage vorbeigeschrammt ist, und daß auch gegen den Tabellenersten HSG Ruwertal/Mertesdorf zwei recht gute Spiele hingelegt wurden.

„Es ist ganz klar zu erkennen, daß das Team spielerisch einiges hinzugelernt hat und den Abstand zu den gegnerischen Mannschaften verkleinert hat.“ so der Trainer Karl-Heinz Hilt. „Wenn meine Mannschaft weiterhin mit dem zuletzt gezeigten Engagement hinter ihrem Sport steht und weiterhin so ehrgeizig weiterarbeitet, dann werden wir in der kommenden Saison ganz bestimmt für die eine oder andere Überraschung gut sein.“

Der letztjährige Kader rückt geschlossen in die B-Jugend hoch. Dies ist eigentlich der einzige störende Grund für den Trainer, der sonst der Saison gelassen entgegen sieht.

„Es wäre durchaus besser, wenn meine Mannschaft einige Spielerinnen mehr aus dem Jahrgang 1981 zur Verfügung hatte. Dann könnte das Team den Gegnern auch körperlich Paroli bieten. Es ist nicht ganz so

einfach, körperliche Unterlegenheit mit flexiblem und taktischem Spiel auszugleichen, besonders nicht in dieser Altersstufe. Auf der anderen Seite kann der Sache natürlich auch etwas positives abgewonnen werden, denn mit zunehmendem Alter wird sich früher oder später die körperliche Unterlegenheit ausgleichen und dann hat meine Mannschaft sicherlich Vorteile.“ unterstreicht der Trainer.

Die Mannschaft begann ihre Vorbereitung bereits im April. Sie ist in einer körperlich und

spielerisch guten Verfassung und kann der kommenden Saison gelassen entgegen schauen.

Traning für die weibliche B-Jugend

Di 17 15 - 18:30 Saar-Mosel-Halle

Do 17 15 - 18:30 Gymnasiumhalle

Schul- und Sportzentrum

Weitere Informationen zur Handballjugend telefonisch bei

Manfred Chandony, 06501/3246 oder

Karl-Heinz Hilt, 06501/13343



Weibl. B-Jugend Saison 1996/97

Von links nach rechts - Vordere Reihe: Esther Hurth, Alexandra Zimmer, Nadine Becker, Annika Duncker, Claudia Kirt - Hintere Reihe: Karl-Heinz Hilt, Simone Brech, Kathrin Becker, Sabrina Meurer, Nicole Biewer, Anke Feiten, Elisabeth Mans



Die 1. Mannschaft startet in die Saison 96/97!

Es ist wieder soweit. Die neue Saison hat begonnen.

Nachdem man letztes Jahr als Aufsteiger in die Landesliga einen hervorragenden siebten Platz belegte, ist das Ziel für diese Saison einen Platz unter den Besten 5. Um dieses Ziel zu erreichen, verpflichtete man Ralf Schröder von Fortuna Saarburg, einen der stärksten Rückraumspieler des Bezirks, der schon früher seine Tore für die TG Konz erzielte. Diese Verstärkung war auch nötig, da mit Michael Hillmer und Martin Britz zwei Rückraumspieler für diese Runde aus gesundheitlichen und beruflichen Gründen ausfallen. Ansonsten bleibt der Kader aus der letzten Saison bestehen und wird zusätzlich durch Simon Diederich und Oliver Schneider aus der 2. Mannschaft ergänzt.

Die Vorbereitungsphase verlief sehr positiv. Verlor man am Anfang noch deutlich gegen die Oberligisten von Biewer-Pfalzel und St. Matthias, so konnte man im August die Mannschaft aus Mettlach, die in der Oberliga Saarland spielt, deutlich mit 17:11 bezwingen. Auch gegen Irmenach-Kleinich II (Oberliga Rheinland) erkämpfte man sich einen 24:23 Sieg.

Wenn die Mannschaft es schafft, diese Form zu konservieren und über die Saison zu halten, ist vielleicht ein Platz unter den ersten 3 möglich. Allerdings ist die Spielerdecke dieses Jahr sehr dünn, daher kann man nur hoffen, daß sich keine weiteren Spieler verletzen.

Auch dieses Jahr laden wir alle Handballfreunde in die Saar-Mosel-Halle ein, um unsere Mannschaften wieder so tatkräftig zu unterstützen, wie es schon letzte Saison getan wurde.

Alle Heimspiele der 1. Mannschaft finden entweder samstags um 20.00 Uhr oder sonntags um 19.15 Uhr statt. Zum Schluß bedankt sich die "Erste" bei der Firma Elektro Spanier und bei Joachim Hönel von der Volksfürsorge, die für die Ausstattung der Mannschaft gesorgt haben.

Zum Kader der 1. Mannschaft gehören:

Tor: Frank Thielen, Ralf Jänchen.

Außen: Thomas Lehnert, Oliver Schneider,

Simon Diederich, Dirk Mayer, Peter Feltes.

Rückraum: Klaus-Peter Schmitt, Ralf Schröder, Stefan Jähnen, Stefan Mohr, Robert Pose

Kreis: Alex Gröling, Andreas Riss.

Trainer: Robert Pose

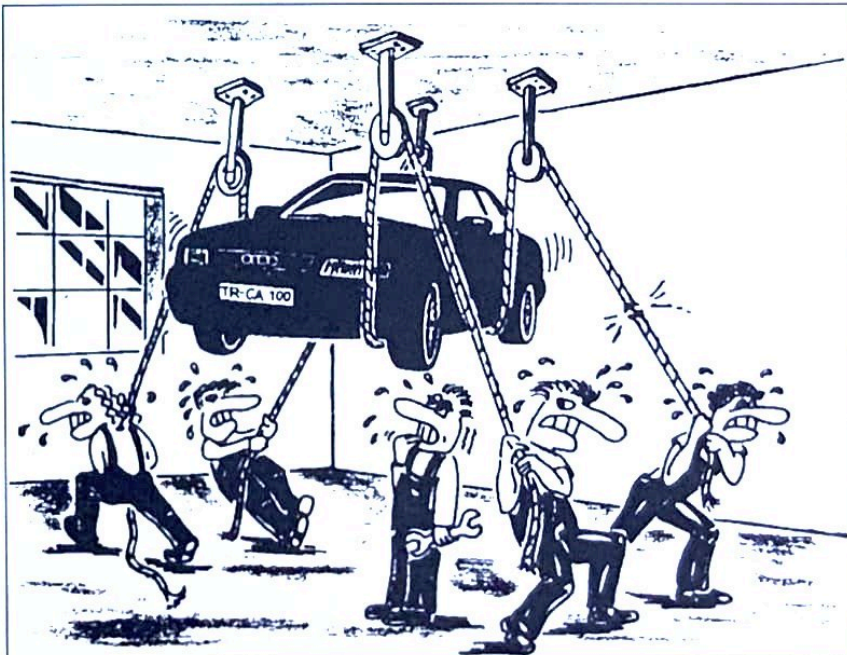
TG KONZ



natürlich
Autohaus Rütz

Der Rütz

Wir sind für Sie da.....



.... immer wenn Sie uns brauchen.
.... in der Stadtmitte von Konz.
.... unter allen Umständen.
.... zu fairen Konditionen.

**Ihr Kümmerer-Team
vom Autohaus Rütz**

Bernhard Rütz GmbH
Granastraße 60-64 54329 Konz
Telefon (0 65 01) 93 69-0 • Telefax (0 65 01) 93 69-50



Männliche B-Jugend

Nach dem Ausscheiden des bisherigen erfolgreichen Trainers Günther Baumann und der Übernahme der Betreuung durch Karl-Heinz Hilt steht die männliche B-Jugend vor einer sehr reizvollen und attraktiven sportlichen Herausforderung. Denn in der kommenden Saison wird erstmalig eine B-Jugend der TG-Konz in der Oberliga Rheinland vertreten sein.

Unsere Mannschaft wird sich mit also mit so renomierten Mannschaften wie der HSG Mülheim-Kärlich, TV Moselweiß oder auch SSV Meisenheim messen können. „Zunächst ist es eine Frage der Zielsetzung, wie weit sich meine Mannschaft nach oben orientieren kann.“ so Karl-Heinz Hilt. „Ich bin aber optimistisch und glaube, daß wir am Ende der Saison einen Platz im oberen Tabellendrittel erreichen werden, sofern uns keine Verletzungsserie aus dem Tritt bringt.“

Hierbei hofft er natürlich auch auf die Unterstützung durch das heimische Publikum, die unserer Mannschaft unbedingt den Rücken stärken muß. Der Trainer: „Es ist immer ausgesprochen wichtig für eine Mannschaft zu wissen, daß die gezeigte Leistung auch von Außenstehenden gesehen und gewürdigt wird und nicht in einer anonymen menschenleeren Halle gespielt wird. Und daß bei entsprechender Unterstützung durch die Fans so manche Punkte bei der Heimmannschaft bleiben, ist bekannt und braucht man nicht noch ausdrücklich zu betonen.“

Daß unsere Mannschaft in der Oberliga mithalten kann, hat sie bereits im Vorjahr unter



Männl. B-Jugend Saison 1996/97

Vordere Reihe: Michailowitsch Raber, Michael Wischniewski, Christian Lehnert, Marc Pregler, Christian Dethloff, Stefan Kellendonk

Hinterre Reihe: Thomas Halm, Martin König, Christian Haag, Thomas Kellendonk, Andreas Kostler, Tim Bartz, Marcus Trerweiler, Christoph Schlegel, Karl-Heinz Hilt

Gunther Baumann bewiesen, als das Team nur aufgrund des schlechteren Torverhältnisses aus der Rheinlandmeisterschaft ausschied. Grundstock des Kaders bilden fünf Auswahlspieler des Bezirks Mosel und ein Auswahlspieler des WHV (Westdeutscher Handball Verband). Darüber hinaus sind die übrigen Mannschaftsmitglieder „lehrgeizig“ und „voll bei der Sache“. Die Mannschaft begann ihre Vorbereitung schon im April und konnte hier bereits mit einem Turniererfolg in Schweich zeigen, daß in der Saison auf jeden Fall mit ihr zu rechnen ist.

Trainer K.-H. Hilt: „Ich gehe davon aus, daß die Mannschaft in ihren Spielen dem Publi-

kum zeigt, welche gute Jugendarbeit in Konz getätigt wird. Die Mannschaft selbst ist einer körperlich und spielerisch guten Form, so daß wir der Oberliga gefaßt entgegen sehen können.“

Traning für die männliche B-Jugend

Di 18.30 - 20.00 Saar-Mosel-Halle

Do 18.30 - 20.00 Gymnasiumhalle

Schul- und Sportzentrum

Weitere Informationen zur Handballjugend telefonisch bei

Manfred Chandony, 06501/3246 oder
Karl-Heinz Hilt, 06501/13343

KARATE

Abteilungsleiter: Nikolaus Müller
Im Canet 17 • 54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 1 23 44



Rhandelle Mathieu meistert die Hürde zum 1. DAN Grad

Im Alter von 10 Jahren setzte Rhandelle zum ersten Mal den Fuß auf die Schwelle unseres Dojos. Bereits nach den ersten Trainingsstunden stand für ihn fest, daß er seine Lieblingssportart gefunden hatte; stand für seine Trainer fest, daß es sich bei ihm um ein Talent erster Güte handelt. Nur wenige Zeit später stellte er bereits unter Beweis, daß niemand sich in ihm getauscht hatte. Die Herausforderung des Leistungs- und Wettkampfsports schien ihm geradezu gegeben zu kommen. In Windeseile kletterte er die Erfolgsleiter empor. Nicht, daß ihm die Erfolge in den Schoß gefallen wären, insbesondere seinem standigen Einsatz im Train-



ning und dem Willen, sich immer weiter zu verbessern, seine Techniken zu vervollkommen, dürfen seine Erfolge auf internationaler, deutscher und Landesebene zugeschrieben werden. Nicht von ungefähr kam deshalb auch seine Berufung in Landes- und Nationalkader, denen er seit Jahren angehört.

Mit den Erfolgen auf der Wettkampfebene einher ging sein stetiger Aufstieg in Richtung Meistergrad, den er jetzt, im Alter von 18 Jahren, mit Bravour erreicht hat.

Im Namen der Abteilungsleitung einen herzlichen Glückwunsch!

NM

Kommen

Sie
doch
mal
näher!

Ihr Ansprechpartner

Leiter der Hauptvertretung

Lothar Schmitt

Am Kreiderberg 7
54329 Konz-Oberemmel

Tel.: 06501/14471

oder 13553

und Tel. 06581/99038

Fax: 06501/150754



DEVK VERSICHERUNGEN

DEVK - PREISWERT UND NAH

*Wir bieten Ihnen persönliche
und fachmännische Beratung
durch den Außendienst, wir
sind kulant im Schadenfall und....
Nein, informieren und
überzeugen Sie sich persönlich!
Kommen Sie doch einfach mal vorbei.*

DACHEINDECKUNGEN
ALLER ART



HERBERT WEBER

Dachdeckermeister

54329 Konz • Im Breitenberg 15

Telefon 0 65 01 - 9 93 01

Fax 0 65 01 - 9 93 02



Sonnenstudio • Sportartikel • Konz

Neu • Rollenmassage • Neu

Granastraße 17, 54329 Konz

Telefon: 06501/3913

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 10.00- 21.00 Uhr

Sa.: 10.00- 18.00 Uhr

**Probetrainingsstunde kostenlos
nach Terminabsprache**

Gemütliche Getränketheke

An alle Vereine!!!

Wir führen Sportartikel aller führender Hersteller

*Auch Mannschaftsausrüstungen zu günstigen Preisen
sind kein Problem für uns*

*Pokale in großer Auswahl
mit kostenloser Gravur*

*Auf Ihren Besuch freuen sich
Christel Mertes & Team*

TREFFER!



*Ihr Gegenspieler wußte, wie er
Sie von den Beinen holte.
Wir wissen, wie wir Sie wieder
auf die Beine bringen!
Sportanlagen für jeden Zweck
erhalten Sie beim Fachmann!*

KERSTING

Orthopädie-Technik • Reha-Technik
Sanitätshaus • Bade-Mieder-Mode

Trier Diedenhofener Str. 5
Brückenstr. 6
Nagelstr. 18
Konz Granastraße 54-56
Wittlich Feldstraße 19

Wir haben den richtigen Service für Sie:

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Ersatzteile - Zubehör
- Karosseriearbeiten
- PKW - Inspektion
- Sofortreparaturen für alle KFZ-Typen
- Bremsen - Auspuff - Stoßdämpfer
- Jeden Dienstag und Donnerstag
- TÜV-Abnahme
- AU
- Tag und Nacht
- Abschleppdienst, Pannenhilfe

Straßendienst

Im Auftrag des

ADAC

ADAC-Pannenhilfe

☎ 0 18 02/22 22 22



Ihr zuverlässiger OPEL-Partner

Autohaus Greif

Wiltingen/Saar, Tel. 06501/12064 u. 12065

FOUL!



*Bei uns sind Sie in den
besten Händen wenn es
darum geht, Sie wieder auf
die Beine zu bringen!*

KERSTING

Orthopädie-Technik • Reha-Technik
Sanitätshaus • Bade-Mieder-Mode

Trier Diedenhofener Str. 5
Brückenstr. 6
Nagelstr. 18
Konz Granastraße 54-56
Wittlich Feldstraße 19



Maxime Müller, Christoph Tschepe,
Rhandelle Mathieu

Deutsche Karate Vizemeister 1996

Unser Erfolgstrio hat erneut "zugeschlagen". Auf den vom 6. bis 8. Juni in Rastede ausgetragenen Deutschen Karatemeisterschaften bestätigten die Deutschen Meister des letzten Jahres ihre Fähigkeit, auf Bundesniveau mit zu dem Besten zu gehören, was der deutsche Karatesport zu bieten hat. Mit nur einem Zehntel Punkt Differenz mußten sie diesmal allerdings ihren ärgsten Widersachern aus Ludwigshafen, die sie zuletzt noch auf den Rheinland-Pfalz-Meisterschaften besiegten, den Titel in der Disziplin *Kata* überlassen. Nicht für lange, so ihr Schwur, der alsbaldige Revanche in Aussicht stellt.

Doch damit nicht genug. Auch im direkten Zweikampf (Disziplin: *Kumite*) standen Maxime (Jugend) und Rhandelle (Junioren) auf dem Siegertreppchen. Mit Biß und Siegeswillen erkämpften beide sich einen hervorragenden dritten Platz gegen ihre Kontrahenten aus den anderen Bundesländern (für die Deutschen Meisterschaften qualifiziert sind die jeweils beiden Besten aus jedem Bun-



desland). Diesem Erfolg stand Armin Mohr bei den Senioren nicht weit nach. Mit einem vierten Platz reihte auch Armin sich erneut in die Liste der deutschen Spitzenkaratekas ein.

Aufstieg unseres Nachwuchses in höhere Gürtelgrade

Für Freitag, den 19. Juli, hatte Cheftrainer Dietmar Spang den zweiten Prüfungstermin dieses Jahres angesetzt. Jedem Nachwuchskarateka, der es sich zutraute, das schwierige Prüfungsprogramm abzuleisten, stand es offen, an der Prüfung teilzunehmen, um so in den Besitz des nächsthöheren Gürtelgrades zu gelangen.

Mit viel Engagement und ständigem Trainingseifer, Voraussetzung, um die Prüfungen für den jeweils nächsten Gürtelgrad mit Erfolg zu absolvieren, hatten sich unsere Kids vorbereitet. Durch ihre regelmäßige Beteiligung am Training waren sie optimal von ihren Trainern vorbereitet worden. Deshalb ist es auch keine Überraschung, daß alle, die diesmal an der Prüfung teilnahmen, es schafften.

Es sind aufgestiegen zum Träger des:

Weißgurt:	Julia Schnitzler
Gelbgurt:	Werner Klein
	Volker Eiserloh

(Fortsetzung auf Seite 21)



Ein gutes Gefühl

3 x in Konz

Konz,
Bahnhofstr. 12,
Tel. (0 65 01) 29 26

Konz-Roscheid,
Möwenweg 1,
Tel. (0 65 01) 77 88

Konz-Karthaus,
Merzlicherstr. 11
Tel. (0 65 01) 29 95



Wochentag	Übungszeit	Art der Veranstaltung	Übungsleiter	Halle
Abteilung: BALLETT		Christine Huggler	Tel. 06501/14894	
Dienstag	15.00- 16.00	Gruppe I	Fr. Huggler	TG Halle
	16.00- 17.00	Gruppe II	Fr. Huggler	TG Halle
	17.00- 18.00	Gruppe III	Fr. Huggler	TG Halle
Donnerstag	15.00- 16.00	Gruppe IV	Fr. Huggler	TG Halle
	16.00- 17.00	Gruppe V	Fr. Huggler	TG Halle
Abteilung: BASKETBALL		Udo Frenzer	Tel. 06501/5735	
Montag	16.30- 18.00	männl. D - Jugend	R. Schick	St.Nik.Halle
	18.00- 19.30	Damen I	Frank Heinz	S.-M.-H.
	18.00- 19.30	Herren III	Jürgen Greis	S.-M.-H.
	18.00- 19.30	Damen II	H. Schlichte	S.-M.-H.
	19.30- 21.00	Herren I	P. Sloboda	S.-M.-H.
	19.30- 21.00	Herren II	Frank Heinz	S.-M.-H.
Dienstag	16.00- 17.15	weibl. C - Jugend	H. P. Holbach	S.-M.-H.
	16.00- 17.15	männl. B - Jugend	W. Altmaier	St.Nik.Halle
Mittwoch	15.00- 16.30	MINIS	Chr. Frentzer	St.Nik.Halle
	15.00- 16.30	männl. D - Jugend	R. Schick	St.Nik.Halle
Freitag	14.30- 16.00	weibl. C - Jugend	K. Hoffmann	S.-M.-H.
	16.00- 17.30	männl. B - Jugend	W. Altmaier	S.-M.-H.
	16.00- 17.30	Damen II	H. Schlichte	S.-M.-H.
	16.00- 17.30	Damen I	Frank Heinz	S.-M.-H.
	18.30- 20.00	Herren II	Frank Heinz	Gymn.Halle
	18.30- 20.00	Herren I	P. Sloboda	Gymn.Halle
Abteilung: BOGENSPORT		Jutta Weyand	Tel.06501 / 5170	
Montag	15.00- 16.45	Schüler m/w	Jutta Weyand	Wiltinger Kupp
	16.00- 18.00	Jugend m/w	Jutta Weyand	Wiltinger Kupp
	18.00- 20.00	Alterskl.(m/w)/Damen/Schützenkl./Junioren	Jonas / Biewer	Wiltinger Kupp
Mittwoch	16.00- 18.00	Jugend m/w	Jutta Weyand	Wiltinger Kupp
	18.00- 20.00	Alterskl.(m/w)/Damen/Schützenkl./Junioren	Jonas / Biewer	Wiltinger Kupp
Freitag	15.00- 16.45	Schüler m/w	Jutta Weyand	Wiltinger Kupp
	16.00- 18.00	Jugend m/w	Jutta Weyand	Wiltinger Kupp
Samstags	15.30- 17.30	Alterskl.(m/w)/Damen/Schützenkl./Junioren	Jonas / Biewer	Wiltinger Kupp
Sonntag	10.00- 12.00	Zusatztraining	Jonas / Biewer	Wiltinger Kupp
Abteilung : BREITENSport DAMEN UND HERREN		Hans Burkholz Gisela Frank	Tel. 06501 / 3444 Tel. 06501/ 15673	
Montag	15.00- 16.00	Problemzonentraining	Mechth. Schneider	G.S.-M.-H.
	19.00- 20.00	Rhythmische Gymnastik Damen	I. Achtermann	TG Halle
	18.30- 19.30	Aerobic/Workout/Stretching	Marlies Frick	Gymn.Halle
	20.00- 21.00	Rhythmische Gymnastik Damen	Ilse Fuchs	TG Halle
	19.30- 20.30	Aerobic / Workout / Stretching	Sabine Frick	Gymn.Halle
	20.30- 21.30	Aerobic / Workout / Stretching	Sabine Frick	Gymn.Halle
Dienstag	18.30- 19.15	Aerobic f. Fortgeschrittene	Silvia Rausch	Gymn.Halle
	19.15- 20.00	Aerobicf. Einsteiger	Silvia Rausch	Gymn.Halle
	19.30- 21.00	allgem. Fitnesstraining f. Damen	Manfred Gerdts	G.S.M.H. /Krafr.
Mittwoch	10.00- 11.00	Gymnastik / Stretching	Mechth. Schneider	TG Halle
	19.00- 20.15	Skigymnastik, Konditionsgymnastik	Marion Erschens	Gymn.Halle
	19.30- 20.30	Rhythmische Gymnastik Damen	I. Achtermann	Kloster - K.
	20.30- 22.00	Rhythmische Gymnastik Damen	I. Achtermann	Kloster - K.
Donnerstag	17.45- 18.45	Bodystyling	Mechth. Schneider	TG Halle
	19.30- 20.30	Aerobic / Stretching	Sabine Frick	G.S.-M.-H.
	20.30- 21.30	Aerobic / Stretching (Einsteiger)	Sabine Frick	G.S.-M.-H.
Freitag	20.00- 22.00	Breitensport Herren	Dieter Ehrlich	Gymn.Halle
	20.00- 21.30	Funktionsgymnastik	Marion Erschens	TG Halle
	20.30- 22.00	Trimming für Sie und Ihn	Eckh. König	St.Nik.Halle

Wochentag	Übungszeit	Art der Veranstaltung	Übungsleiter	Halle
Abteilung: HANDBALL		Johannes Peters	Tel. 06501 / 83-192	
Montag	16.00- 17.15	Minis u. D-Jugend	A. Schmitt	Saar-Mosel-Halle
Dienstag	17.15- 18.30	männl. C-Jugend	St. Jähnen	Gymn.-Halle
	17.15- 18.30	weibl. C-Jugend	K.H. Hilt	Saar-Mosel-Halle
	18.30- 20.00	männl. B-Jugend	K.H. Hilt	Saar-Mosel-Halle
	20.00- 22.00	Senioren I + II	Robert Pose/T. Kolf	Saar-Mosel-Halle
Mittwoch	17.15- 18.15	Minis u. D-Jugend	Schmitt/Reiß	Saar-Mosel-Halle
	20.10- 22.00	Senioren III	U. Ledwoyt	Gymn.-Halle
	20.30- 22.00	Damen	Chandony	Saarburg
Donnerstag	17.15- 18.30	weibl. C-Jugend	K.H. Hilt	Gymn.-Halle
	18.30- 20.00	männl. B-Jugend	K.H. Hilt	Gymn.-Halle
Freitag	17.00- 18.30	männl. D-/C-Jugend	Reiß/Jähnen	Saar-Mosel-Halle
	18.30- 19.45	Damen	Chandony	Saar-Mosel-Halle
	19.30- 21.00	Senioren II	T. Kolf	Saar-Mosel-Halle
	20.00- 22.00	Senioren I	Robert Pose	Saar-Mosel-Halle
Abteilung: KARATE		Nikolaus Müller	Tel. 06501 / 12344	
Montag	19.00- 20.00	Leistungsgruppe	Dietmar Spang	Kraftraum
	20.00- 22.00	Anfänger/Leistungsgrp./ Fortg.	Kiefer / Spang	G.S.-M.-H.
Dienstag	18.00- 19.30	leistungsstarke Jugendliche	Dietmar Spang	G.S.-M.-H.
	18.00- 19.30	Fortgeschrittene Kinder/Jgdl.	Armin Mohr	G.S.-M.-H.
		Anfänger Kinder/ Jugendliche	Elmar Gerhartz	G.S.-M.-H.
		Spezial u. Einzeltraining	Reuter / Kiefer	G.S.-M.-H.
Donnerstag	19.00- 20.30	Leistungsgruppe 1. Drittel	Dietmar Spang	TG Sportpark
Freitag	18.00- 20.00	Kinder u. Jugendliche	Spang/ Mohr	G.S.-M.-H.
	20.00- 22.00	Fortgeschr. u. Leistungsgruppe	Gerhartz/Reuter	G.S.-M.-H.
			Spang/ Kiefer	G.S.-M.-H.
Samstag	13.30- 15.30	Zusatztraining I. Leistungsgruppe	Dietmar Spang	G.S.-M.-H.
	15.30- 16.30	Zusatztraining I. Leistungsgruppe	Dietmar Spang	Kraftraum
Abteilung: LEICHTATHLETIK LAUFTREFF		Winfried Weires Uwe Lellinger	Tel. 06501/4235 Tel. 06501/4612	
Montag	16.00- 17.00	Leichtathletik ab 5 - 9 Jahre	C. Hertel	G.S.M.H.
	17.00- 19.00	Leichtathletik ab 10 Jahre	Winfried Weires	Stadion
	17.00- 19.00	Krafttraining	Erwin Altenhofen	Kraftraum S.M.H.
Dienstag	17.30- 19.00	Lauftreff f. Fortgeschrittene	Uwe Lellinger	Stadion
	19.00- 20.00	Lauftreff f. Anfänger	Hans Burkholz	Stadion
Mittwoch	17.00- 19.00	Leichtathletik ab 10 Jahre	Weires/Thul	Gymn. Halle
	18.30- 20.00	Sportabzeichen/Training u. Abnahme	Erwin Altenhofen	Stadion
	18.00- 20.00	Krafttraining	Manfred Gerdts	Kraftraum S.M.H.
	17.30- 19.00	Lauftreff f. Fortgeschrittene	Uwe Lellinger	Stadion
Donnerstag	19.00- 20.00	Lauftreff f. Anfänger	Hans Burkholz	Stadion
	16.00- 18.00	Leichtathletik ab 10 Jahre	Weires/Laudwein	G.S.M.H.
Freitag	15.00- 17.00	Krafttraining	Weires/Altenhofen	Kraftraum S.M.H.
Samstag	10.00- 12.15	Sportabz./Training + Abnahme	Weires/Altenhofen	St. Nik. Halle
	10.00- 12.00	Lauftreff für Fortgeschrittene	Uwe Lellinger	Stadion
Abteilung: SCHWIMMEN		Willi Bartholome	Tel. 06501/ 3044	
Montag	17.00- 18.00	Anfänger	Volker Maurer	Hallenbad
	18.00- 19.00	Fortgeschrittene	Inge Bartholome	Hallenbad
Dienstag	16.30- 17.30	Anfänger	E. Trauden/M. Kugel/J. Müller	Hallenbad
	17.30- 19.00	Wettkampfmannschaft	Willi Bartholome/Kugel	Hallenbad
Donnerstag	17.00- 18.00	Fortgeschrittene	Maurer/Bartholome	Hallenbad
	18.00- 19.30	Wettkampfmannschaft	Wolfgang Kugel	Hallenbad
	20.30- 22.00	Wasserball	F.J. Freudenreich	Hallenbad
Samstag	17.00- 18.30	Wettkampf + Senioren	Willi + A. Bartholome	Hallenbad

Wochentag	Übungszeit	Art der Veranstaltung	Übungsleiter	Halle
Abteilung: TANZSPORT		Hartmut Kasel	Tel. 0651/34066	
Montag	21.00- 22.00	Breitensportgruppe 1	Hr. u. Fr. Kasel	TG Halle
Dienstag	20.00- 21.00	Breitensportgruppe 1	Hr. u. Fr. Kasel	TG Halle
Mittwoch	20.45- 21.45	Breitensportgruppe 1	Hr. u. Fr. Westphal	TG Halle
Donnerstag	18.30- 19.30	Jugendgruppe 1	Hr. u. Fr. Kasel	Kloster-K.
	20.00- 21.00	Breitensportgruppe 1	Hr. u. Fr. Kasel	TG Halle
	21.00- 22.00	Breitensportgruppe 2	Hr. u. Fr. Kasel	TG Halle
Freitag	20.00- 21.00	Freies Training	nach Absprache	G.S.-M.-H.
Abteilung: TISCHTENNIS		Thomas Bruckmann	Tel. 06501/5565	
Montag	16.00- 17.30	II.+III. Schüler / Anfänger / III. Jungen	Christina Hau	Lorenz-Kellner H.
	17.30- 19.00	I.+II. Jungen/Mädch./I. Schüler/II. Damen	H. Kaiser/Ch. Hau	Lorenz-Kellner H.
	19.00- 22.00	I. Damen/I.-IV.Herren	Stephan Kaiser	Lorenz-Kellner H.
Dienstag	17.00- 19.00	Fördertraining	Jutta+ St. Kaiser	Lorenz-Kellner H.
	19.00- 22.00	Hobby	Mannschaftsführer	Lorenz-Kellner H.
Mittwoch	16.30- 17.45	Anfänger / Schülerinnen	C. Weber	Lorenz-Kellner H.
	17.45- 19.00	Leistungstraining Schüler + Jugend	C. Weber	Lorenz-Kellner H.
	19.00- 22.00	Leistungstraining Damen u. Herren	W. Schulz	Lorenz-Kellner H.
Donnerstag	17.30- 19.30	TTVR-Stützpunkt Trier	C. Weber	Lorenz-Kellner H.
Freitag	15.00- 16.15	Anfänger/Schülerinnen	St. Kaiser/Fritscher/Spielpartner	Lorenz-Kellner H.
	16.15- 17.30	II. + III. Schüler/ Mädchen/III. Jungen	St. Kaiser/Fritscher	Lorenz-Kellner H.
	17.30- 19.00	Jugend I + II / I. Schüler/II. Damen	Stephan Kaiser	Lorenz-Kellner H.
	19.00- 22.00	I. - IV. Herren, Damen		Lorenz-Kellner H.
Samstag	14.00- 22.00	Wettkämpfe I. u. II. Herren, I. Damen	Mannschaftsführer	Lorenz-Kellner H.
Sonntag	9.00- 13.00	Wettkämpfe I. u. II. Herren, I. Damen	Mannschaftsführer	Lorenz-Kellner H.
Abteilung: TRIATHLON		Uwe Lellinger	Tel.06501 / 4612	
Dienstag	18.00/ 19.00	Lauftreff f. Fortgeschrittene	Uwe Lellinger	Stadion
Mittwoch	18.00	Permanenter Radtreff	n.n.	Rathaus Konz
Donnerstag	18.00/ 19.00	Lauftreff f. Fortgeschrittene	Uwe Lellinger	Stadion
Samstag	10.00- 11.00	Schwimmtraining 1 Bahn	Willi Bartholome	Hallenbad
Sonntag	10.00- 12.00	Lauftreff	Uwe Lellinger	Stadion
Abteilung: TURNEN		Stefanie Plunien	Tel. 06501 / 7012	
Montag	16.00- 17.00	Spaß ,Bewegung ,Spiel ab 3 Jhr.	Enrico Fabian	Konz- Könen
	14.45- 16.00	Mit Spiel u. Spaß z. Turnen ab 6 J.	Enrico Fabian	Konz Könen
	15.00- 16.00	Mit Spiel u. Spaß z. Turnen ab 3 J.	Inge Achtermann	Kloster-K.
	16.30- 18.00	Mit Spiel u. Spaß z. Turnen ab 7 J.	Hennen/Wojanowsky	S.-M.-H.
	17.15- 18.30	Mädchen	Stef. Plunien	Gymn. Halle
Mittwoch	15.00- 16.00	Mit Spiel u. Spaß z. Turnen ab 4 - 6 J.	Schäfer/Schüller	G.S.-M.-H.
	16.00- 17.00	Mit Spiel u. Spaß z. Turnen ab 7 - 9 J.	Schäfer/Schüller	G.S.-M.-H.
	17.00- 18.00	gemischte Turngruppe	Plunien/Wojanowsky	G.S.-M.-H.
Freitag	14.30- 15.30	Spielend turnen lernen im Kindergartenalter	Fabian/Wojanowsky	St.Nik.Halle
	15.30- 16.30	Mit Spaß zum Turnen im Grundschulalter	Fabian/Wojanowsky	St.Nik.Halle
	15.00- 16.00	Mutter und Kind-Turnen	Inge Achtermann	G.S.-M.-H.
	16.00- 17.00	Mutter und Kind-Turnen	Inge Achtermann	G.S.-M.-H.
	16.30- 17.30	NEU! Zum Turnen im Alter von 10-13 J.	Fabian/Wojanowsky	St. Nik. Halle
	17.15- 18.30	gemischte Turngruppe	Stefanie Plunien	Gymn. Halle
Abteilung: VOLLEYBALL		Burkhard Disch	Tel. 06501 /6251	
Montag	18.00- 20.00	Herren II	Ch. Hanold	St. Nik. Halle
	20.00- 22.00	Herren I	B. Disch	St. Nik. Halle
	20.30- 22.00	Hobby Damen	M. Hennen	Gymn. Halle
Dienstag	16.30- 17.30	Anfänger weibl. ab 13 J.	B. Disch	St. Nik. Halle
	17.30- 18.30	Leistungsgruppe	B. Disch	St. Nik. Halle
	20.00- 22.00	Damen I	Markus Bollenrath	St. Nik. Halle

TG Sportkompaß 3/96

Tel. 06501/2061

Wochentag	Übungszeit	Art der Veranstaltung	Übungsleiter	Halle
Mittwoch	18.30- 20.15	Damen II	M. Beutier	St. Nik. Halle
Donnerstag	14.30- 15.30	Bambini bis 10 J.	B. Disch	St. Nik. Halle
	15.30- 16.30	Anfänger weibl. 10 - 12 J.	B. Disch	St. Nik. Halle
	16.30- 18.00	Fortg. weibl. ab 12 J.	B. Disch	St. Nik. Halle
	18.00- 20.00	Herren II	B. Disch	St. Nik. Halle
	20.00- 22.00	Herren I	B. Disch	St. Nik. Halle
Freitag	20.00- 22.00	Senioren	Reinhold Lukas	Gymn. Halle
	17.15- 18.30	Leistungsgruppe	B. Disch	Gymn. Halle
	17.15 -18.45	Dammen II	M. Beutier	St. Nik. Halle
	18.45- 20.30	Damen I	M. Bollenrath	St. Nik. Halle

KURSE DER TG KONZ

Wochentag	Übungszeit	Art der Veranstaltung	Übungsleiter	Halle
Montag	9.00- 10.00	Wirbelsäulengymnastik	Marlies Frick	TG Halle
	10.00- 11.00	Fitnessgymnastik	Marlies Frick	TG Halle
Dienstag	18.45- 19.45	Wirbelsäulengymnastik	Marlies Frick	TG Halle
Mittwoch	19.00- 20.30	Orthopädische Rückenschule	Dagmar Dehner	TG Halle/Spiegels.
	15.00- 16.00	Schwimmkurs f. Mutter u. Kind	Ilse Fuchs	Hallenbad
	16.15- 16.45	Wassergymnastik f. Senioren	Ilse Fuchs	Hallenbad
	18.45- 19.45	Wirbelsäulengymnastik	Marlies Frick	TG Halle
Donnerstag	19.45- 20.45	Wirbelsäulengymnastik	Marlies Frick	TG Halle
	9.00- 10.00	Low - Impact - Aerobic	Marlies Frick	TG Halle
	15.00- 16.00	Wassergymnastik f. Jedermann	Ilse Fuchs	Hallenbad
	19.00- 20.30	Zilgrei	H.J.Weber	TG Halle/Spiegels.
	20.00- 21.00	Step-Aerobic	Vera Orth	Lorenz-Kellner H.
	21.00- 22.00	Step-Aerobic	Vera Orth	Lorenz-Kellner H.

** Auch Nichtmitglieder können die Kurse besuchen , da sie über das Bildungswerk des Landessportbundes automatisch versichert sind !!

** Verschiedene Kurse können über die Krankenkasse abgerechnet werden ! Bitte nachfragen !!

** Es werden weitere Kurse über die Krankenkassen bei uns durchgeführt. Bitte fragen Sie nach!

TG Sportstudio ... das etwas andere Studio!

Wochentag	Öffnungszeiten	Trainer/-in	TG Sportpark
Montag	9.00- 12.00	Schulz/Frick	TG Sportpark
	15.00- 19.00	Burkhard Disch	TG Sportpark
	19.00- 21.30	Dagmar Erdmann	TG Sportpark
Dienstag	9.00- 12.00	Anke Schultze	TG Sportpark
	15.00- 20.00	Werner Schulz	TG Sportpark
	20.00- 21.30	Burkhard Disch	TG Sportpark
Mittwoch	9.00- 12.00	Marlies Frick	TG Sportpark
	15.00- 19.00	Burkhard Disch	TG Sportpark
	19.00- 21.30	Sabine Frick	TG Sportpark
Donnerstag	9.00- 12.00	Werner Schulz	TG Sportpark
	15.00- 19.00	Werner Schulz	TG Sportpark
	19.00- 21.30	Marlies Frick	TG Sportpark
Freitag	9.00- 12.00	Anke Schultze	TG Sportpark
	15.00- 19.00	Werner Schulz	TG Sportpark
	19.00- 21.30	Mirko Wagner	TG Sportpark
Samstag	14.00- 17.00	im Wechsel	TG Sportpark
Sonntag	10.00- 13.00	im Wechsel	TG Sportpark

* Wir trainieren nach gesundheitssportlichen Gesichtspunkten . D. h. ,die Wirbelsäule und die Gelenke werden geschont.
Die allgemeine Muskelausdauer kommt durch die individuellen Trainingspläne besser zur Geltung !!

Wir machen den Weg frei

Mitgliedschaft - vom Kunden zum Bankteilhaber.

Rund 13 Millionen Menschen in Deutschland haben mehr von ihrer Bank: Sie sind Teilhaber und damit gleichberechtigtes Mitglied einer traditionsorientierten Gemeinschaft. Werden Sie es auch.

 **Volksbank Trier**

Wir machen den Weg frei!



KARATE

Roman Schlegel
Johannes Heck
Nadine Gorgen
Arnika Schnitzler
Orangegurt: Manuela Berger
Grüngurt: Michael Fuchs
Blaugurt: Florian von Winklewski
Eva Metzdorf
Alexander Dusemund
Braungurt: Nora Stuke
Allen ein herzlicher Glückwunsch. Weiter soll

NM

1. Internationaler Krokoyama Karate Cup in Konz

Die deutschen Karatesportler, darunter die TGl'er aus Konz, behaupten sich auf internationalem Parkett

Wer hätte das gedacht, als die Meldeisten zu diesem Karate - Großereignis unserer Region gerade mal 10% deutsche Karatekas

auswiesen? Mit 42 von insgesamt 96 erreichbaren 1. - 3. Plätzen führen die deutschen Karatekas die Bestenliste an. An zweiter Stelle die belgischen Vereine mit 29 Plazierungen und an dritter (12 Plazierungen) unsere luxemburgischen Nachbarn. Knapp 400 Starter waren am Wochenende des 11. Mai angetreten, um in 32 Disziplinen, Alters- und Geschlechtsgruppen die Besten zu ermitteln. Trotz ausgesprochen großer Konkurrenz, denn neben Deutschland gingen Spitzensportler aus 8 Nationen an den Start, behaupteten sich auch unsere Karatekas hervorragend. Sie erkämpften sich mit einem ersten Platz für Said Sadeghi, einem 1. und einem 3. Platz für Sara Hein, zwei dritten Plätzen für Markus Michels und einer zweiten Platzierung hinter Belgien und vor Frankreich für die Kata Mannschaft (Maxime Müller, Rhandelle Mathieu, Christoph Tschepel) ein Ergebnis, das sich sehen lassen kann und an das kein Verein unserer Region heranreicht.

Nicht nur einer ausgezeichneten Organisation durch unseren Verein war es zu verdanken, daß innerhalb nur eines Tages das gesamte Wettbewerbsprogramm ohne Schwierigkeiten über die Bühne gehen konnte. Auch der logistischen Unterstützung durch den

Rheinland-Pfälzischen Karateverband, vertreten durch seinen Vorsitzenden, Herrn Stefan Andres, darf hierfür eine wesentliche Bedeutung beigemessen werden. Unser erster Vorsitzender, Herr Walfried Heinz, und der Bürgermeister der Stadt und Verbandsgemeinde Konz, Herr Manns, zeigten sich bei ihren Begrüßungsansprachen beeindruckt von der Größe und dem internationalen Charakter des Turniers, das wesentlich auch dem Aspekt der europäischen Jugendzusammenführung genüge.

Die zwischen dem Vor- und Nachmittagsprogramm inszenierte Vorführung unserer Kata Mannschaft, bestehend aus einer Karatedemonstration, die perfekt und spektakulär Karatetechnik und Musik miteinander in Einklang brachte, riß die annähernd 700 Zuschauer von den Sitzen und zu anhaltendem Beifall.

Eine gelungenes Turnier, das eine ideale Werbung für den Karatesport war, und somit sicherstellt, daß dem 2. Krokoyama-Cup in 1997 ein noch größerer Zuspruch zukommen wird.

(Fortsetzung auf Seite 22)



An dieser Stelle sei noch einmal allen freiwilligen Helfern gedankt, die sich unermüdlich, mit viel Einsatz und unter Aufopferung ihrer Freizeit für das Gelingen der Organisation und Ausrichtung dieses Turniers einsetzten. Mein Dank gebührt auch den Angehörigen und Familien unserer Mitglieder, die mit vielen Spenden (Kuchen, Speisen, usw.) mit zum leiblichen Wohl unserer Gäste beitrugen. Mein Dank geht auch an Herrn Bürgermeister Manns und unseren Vorsitzenden, Herrn Heinz, die durch ihre Anwesenheit und ihre Ansprachen bezeugten, wie sehr ihnen unser Sport und die Karateabteilung am Herzen liegen.

Nation	1. Plätze	2. Plätze	3. Plätze	gesamt
Deutschland	13	13	16	42
Belgien	13	8	8	29
Luxemburg	3	6	3	12
Frankreich	1	-	4	5
Wales	-	3	-	3
Schweiz	1	1	-	2
Norwegen	-	1	1	2
Slowenien	1	-	-	1
England	-	-	-	0
Gesamt	32	32	32	96

Nicht zuletzt bedanke ich mich bei unseren Sponsoren: Verkehrsamt der Stadt Konz, Firma Zettelmeyer, Sparkasse Trier, Autohaus

Rütz Konz, Schuh Holbach Konz, Reifen Esser Konz, Sport Simons Trier, Autohaus Werner Saarburg, Volksbank Trier, Floraland

Trier, Budo Shop Trier, Versicherungsagentur Schörgenhummer Saarburg, Firma Elsen Konz.

LEICHTATHLETIK/LAUFTREFF

Abteilungsleiter: Winfried Weires
Langenberggring 112 • 54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 42 35



LEICHTATHLETIK

Rheinlandmeisterschaften
der Schüler A in Polch

Jörg Skalbana Vize-Rheinlandmeister im Weitsprung

In diesem Jahr war die LG Saar-Mosel wieder mit mehreren Athleten bei den Rheinlandmeisterschaften der Schüler A vertreten. Wobei Jörg Skalbana, obwohl eine Altersklasse höher gemeldet, die besten Ergebnisse erzielte. Über die 75 m Sprintstrecke gewann er den ersten Vorlauf in 9,56 s. Im Endlauf wurde er Dritter mit nur einer Zehntel Sekunde Abstand zum Sieger. Im Weitsprung landete er auf Platz zwei in

der Gesamtwertung. Leider kam er nicht ganz an seine persönliche Bestleistung heran, sonst hätte es für den ersten Platz gereicht.

Marco Weires, dreifacher Bezirksmeister im Hochsprung in Folge, wurde Dritter bei diesen Rheinlandmeisterschaften.

Thomas Meyer erreichte jeweils Rang vier im 1000m Endlauf und im 80 m Hürdenendlauf.

Die einzelnen Ergebnisse:

Schüler A/M14: 75 m: 1. Vorlauf: 1. Jörg Skalbana 9,56 s, 2. Vorlauf: 6. Marco Weires 10,42 s. 75m Endlauf: 3. Jörg Skalbana 9,56s. Weitsprung: 2. Jörg Skalbana 5,28 m. 1000m: 4. Thomas Meyer 3.22,0 min. 80 m Hürden: 4. Thomas Meyer 15,08 s. Hochsprung: 3. Marco Weires 1,45 m.

Schüler A/M15: 75 m: 2. Vorlauf: 5. Markus Reuter 9,84 s. Weitsprung: 8. Markus Reuter 4,85 m. Speerwurf: 9. Marc Feller 26,82 m.

Staffeln: 4 x 75 m: 5. LG Saar-Mosel (Markus Reuter 81, Thomas Nerschbach 81, Thomas Meyer 82, Jörg Skalbana 83)

Stars und Sternchen beim 2. internationalen Abendsportfest in Bitburg



v.l.n.r. Christiane Karl, Maria Claus,
Heike Henkel,
Bianca Schmutz, Thomas Meyer



Abendsportfest in Wittlich
v.l.n.r.
Markus Reuter,
Jörg Skalbana,
Elisabeth Lehmann,
Christiane Karl



25 Jahre Herzberger Reisen

54329 Konz • Granastraße 32
Tel. (0 65 01) 9 93 44 • Fax (0 65 01) 62 99

54439 Saarburg • Graf-Siegfried-Straße 30
Tel. (0 65 81) 9 91 44 • Fax (0 65 81) 58 72



- Personal Computer
- Telefaxe
- Funktelefone
- Zubehör
- Beratung
- Schulung
- Service

— LOSUNGEN — Handel - Handwerk - Industrie

Nikolausstr. 21 54329 KONZ
Telefon 06501-99183 Telefax 06501-99185

Zur richtigen Fitness gehört GUTES HÖREN



Ob Sie ein Hörgerät ohne Zuzahlung oder ein computergesteuertes wünschen, wir führen Geräte der namhaftesten Hersteller.

Besuchen Sie uns, wenn Sie Hörprobleme haben.
Zuständig für „Gutes Hören“

Besser Hören

Meisterbetrieb für Hörgeräte

54329 Konz
Schillerstraße 28 • Telefon 06501/2214
- HNO-Fachpraxis im Hause, Tel. 06501/92660

ABLAUG-CENTER

Bernd Huber

Wir halten das Wasser sauber!

Bischofstraße 1
Gewerbegebiet
54311 Trierweiler
Tel: 06 51 - 821 846
Fax: 06 51 - 87 695
ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Fr 8-17 Uhr

Fachgerechtes Entfernen von Farben
an: Möbeln, Türen, Fenstern, etc.
Vorschriftsmäßiges Entsorgen
der Farbschlämme und Restlaugen
Oberflächenbehandlung
Schleifen, Wachsen, Polieren
Großes Angebot an Antikzubehör
Beschlüge, Leisten, Aufsätze

SPORT Friedländer

"ZIEHT SPORTLER AN"

TRIER
Paulinstr. 57-59
Tel. 2 40 94-95

TRIER
Weberbach 77/ a.d. Basilika
Tel. 06 51 / 4 57 37



LAUFTREFF

1. Konzer City-Lauf mit großer Resonanz

Verbunden mit dem Konzer Heimat- und Weinfest vom 19. bis 22. Juli 1996, fand zum ersten Mal am 20. Juli ein City-Lauf mit ca. 250 Teilnehmern unter der Leitung von Karin Link statt.

Die Veranstaltung war gut organisiert durch die TG Konz und zahlreiche Zuschauer säumten die Strecke.

Die Stadt Konz konnte einmal live ihre Vorzeigathleten wie Wilfried Hermesdorf, Andreas Kilian, Rainer Schröder und Dorothee von Wirth präsentieren. Unter viel Beifall wurden die Sportler vom hauptsächlich einheimischen Publikum bis über die Ziellinie angefeuert.

Wilfried Hermesdorf bedankte sich dafür mit einem Konzer Heimsieg über 10 km im

Hauptlauf mit einer Zeit von 32:56 min, und auch Dorothee von Wirth bestach durch ihre persönliche Bestzeit von 42:21 min. Auch andere Konzer Läufer und Läuferinnen, die vielleicht nicht gerade Rang und Namen haben, brachten gute Leistungen hervor. Wie in den vergangenen Jahren wurde ein "Schnupperlauf" über 5,25 km sowie ein Schülerlauf über 1 km ausgetragen. Hierfür stand erstmals die neuerstellte Tartanbahn im Konzer Stadion zur Verfügung.

Michael Heckel

Ergebnisse 10 km:

1. Wilfried Hermesdorf	1.M 35	32:56 min
3. Andreas Kilian	2.M 35	34:03 min
6. Rainer Schröder	1.M 50	35:07 min
56. Reiner Weber	9.M 40	40:36 min
66. Johannes Lenz	15.M 30	41:35 min
69. Alexander Langlitz	16.M 35	41:41 min
79. Dorothee von Wirth	1.W 16	42:21 min
108. Karl-Josef Roth	22.M 35	44:54 min
125. Stefan Hoffmann	16.M 20	46:05 min
140. F.J. Kiseji	23.M 40	48:30 min

alle TG Konz

Ergebnisse 1 km:

1. Jörg Skalbana	1.M SB	3:20 min
2. Ingo Wiesel	2.M SB	3:22 min
7. Andy Wengler	1.M SD	3:56 min
8. Melanie Maximini	2.W SC	4:01 min
10. Markus Schäfer	3.M SC	4:12 min
11. Mirko Wiesel	2.M SD	4:25 min
14. Mona Reuter	1.W SD	4:30 min
16. Florian Roth	3.M SD	4:34 min
17. Katharina Breser	3.W SD	4:32 min
20. Dominik Kellersch	6.M SD	4:49 min
24. Sarah Schäfer	5.W SD	5:24 min

Ergebnisse 5,25 km:

Siegerzeit 21:31 min

4. Adrian Krämer	23:56 min
6. Nikolas Palm	25:35 min
8. Matthias Philippi	35:53 min
9. Achim Philippi	35:54 min

alle TG Konz

LEICHTATHLETIK

Oldies but Goldies

Rheinland Seniorenmeisterschaften 1996

Vier Rheinland-Titel für die Senioren der LG Saar-Mosel

Wilfried Hermesdorf holte den ersten Rheinlandtitel für die Athleten der LG Saar-Mosel. Mit einer hervorragenden Zeit von 15:38,35 Min. über 5000 m siegte er deutlich vor dem Zweitplatzierten in der Klasse M 35. Gustav Geipel, Bezirksmeister und Rheinland-Vizemeister in der Aktivenklasse, entschied den Hochsprungwettbewerb mit übersprungenen 1,85 m für sich. Erwin Altenhofen konnte sich im Speerwurf mit 35,40 m um einen Rang gegenüber 1995 auf Platz 3 verbessern. Im 100 m Sprint der M 40er ließ Winfried Weires nichts anbrennen. Mit einem starken Start und Endspurt entschied er das Rennen. Über 200 m setzte er sich ausgangs der Kurve deutlich von der Konkurrenz ab und gewann hier ebenfalls mit einer Rheinland-Jahresbestzeit in der M40 von 24,31 s.

Die einzelnen Platzierungen und Ergebnisse:

M 35: 5000 m: 1. Wilfried Hermesdorf 15:38,35 min. Hochsprung: 1. Gustav Geipel 1,85 m, 4. Detlev Müller-Greis 1,50 m, 100 m: 7. Detlev Müller-Greis

M 40: 100 m: 1. Winfried Weires 11,86 s, 200 m: 1. Winfried Weires 24,31 s. Speerwurf: 3. Erwin Altenhofen 35,40 m. Weitsprung: 5. Winfried Weires 5,36 m. M 60: Weitsprung: 4. Erwin Schu 4,43 m. Hochsprung: 4. Erwin Schu 1,20 m.



Rheinland-Seniorenmeisterschaften im Dauner Wehrbuschstadion v.l.n.r.: Detlev Müller-Greis, Erwin Altenhofen, Gustav Geipel, Winfried Weires, Erwin Schu



**Moderne
Maßschneiderei**
für Damen und Herren

Helmut Schömann • Konz

Brunostr. 71, Tel. (06501) 21 73, priv. 51 73

Natur pur

genießen Sie mit jedem Bissen Brot, den
unsere Bäcker liebevoll für Sie backen.
**Sauerteigbrote -
von Natur aus gut!**

SCHU'S BACKHAUS

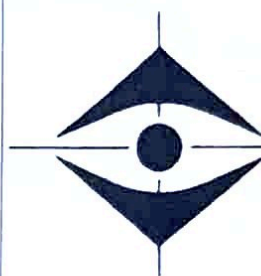
HAUS VOLLER BROTIDEEN

KONZ • Altenbergstraße 1 • Tel. 06501/15817
KONZ • Granastraße 58 • Tel. 06501/5289
KONZ • Brunostraße 56 • Tel. 06501/7997
KONZ • Im Rewe-Center • Tel. 06501/2277
KONZERBRÜCK 27 (beim ALDI-Center)



Hard- & Software
von

EDV-Beratung
Wolfgang Heimes
Bahnhofstr. 21
54329 Konz
Tel. 06501/6357



**OPTIK
KRANZ** GmbH

KONZ

Granastraße 38
Tel. 0 65 01/5615

...Kleider machen Leute
OPTIK KRANZ macht Gesichter

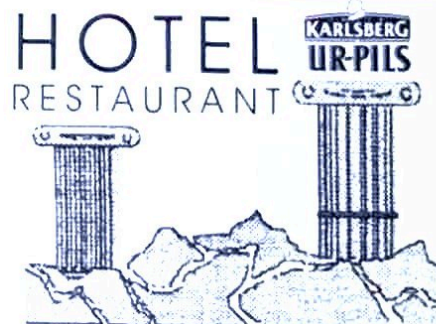


HOLZ- UND KUNSTSTOFF-FENSTER
innenausbau • treppen • türen • verglasung

**riehmann + sohn
schreinerei**

54329 konz • albanstr. 19 • tel. (0 65 01) 22 03

Die Kneipe in
Pilsstube
TAVERNE
Konz



Hotel und Restaurant Römerstuben
54329 Konz Wiltingerstraße Tel. 06501 2075 Fax 2117

Auszug aus "Sport in Form", Ausgabe 14/96 vom 19.7.1996
zum Sieben-Länder-Vergleichskampf im Stadion Konz

FACHVERBÄNDE

LEICHTATHLETIK

„Sieges-Bombe“ erst beim Abendessen geplatzt

Leichtathletik-Auswahl des Rheinlandes gewinnt Sieben-Länder-Vergleichskampf im nagelneuen Konzer Stadion

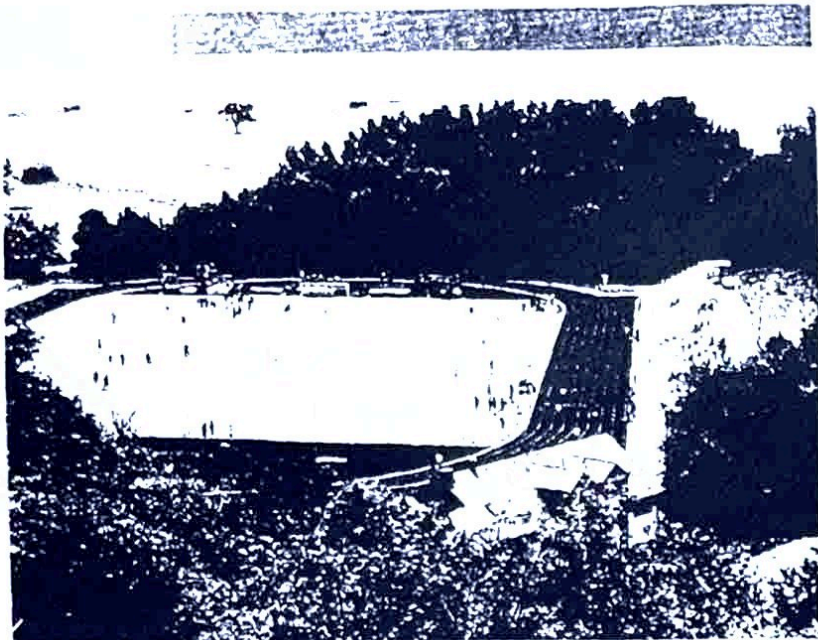
Mit dem traditionellen Vergleichskampf „Pokal der Freundschaft“ zwischen den Leichtathletik-Auswahlteams der Südniederlande, Flanderns, Luxemburgs, des Elsasses, des Saarlandes, der Pfalz und des Rheinlandes wurde das generalisierte Stadion in Konz seiner Bestimmung übergeben.

Das Team des Leichtathletikverbandes Rheinland (LVR) konnte den „Heimvorteil“ nutzen. Der LVR bot die homogenste Mannschaft auf. Im abschließenden und alles entscheidenden 4 x 400-m-Lauf zeigte sich, daß auch die kämpferische Einstellung und das Zusammengehörigkeitsgefühl stimmte. Dies alles trug zum Sieg des LVR-Teams bei. Daneben hatten die Rheinländer allerdings auch ein bißchen Glück.

Sein Name soll hier nicht genannt werden. Nur soviel: Er kommt aus den Niederlanden und war wohl der Pechvogel des Tages. Ihm widerfuhr das, was 1992 der Zehnkampfweltrekordler Dan O'Brien die Olympiateilnahme kostete. Er scheiterte im Stabhochsprung an der Anfangshöhe. Das Team der Südniederlande mußte dadurch 516 sicher geglaubte Punkte ein. Der Weg war frei für den überraschenden Sieg der Mannschaft des Rheinlandes (24902 Punkte). Denkbar knapp der Vorsprung: Nur 20 Zähler weniger hatten die Athleten des Saarlandes auf ihrem Konto vorzuweisen.

Ironie des Schicksals: Hatte der niederländische Stabhochspringer zumindest die Anfangshöhe geschafft, so hatte sein Team gewonnen. Und zwar mit 20 Punkten Vorsprung. So blieb für die Südniederländer nur der dritte Rang (24406 Punkte).

Nach der Veranstaltung sah man in den Reihen der Rheinländer (fast) nur zufriedene Gesichter. Die Funktionäre freuten sich über die rege Teilnahme der Athleten: „Wir hatten so gut wie keine Absagen. Bis auf einen oder zwei Ausnahmen sind alle angetreten, die wir nominiert hatten“, zog LVR-Mannschaftsleiter Wolfgang Bender eine positive Bilanz. Für die siegreichen Sportler gab es nach der Überreichung des Wanderpokals kein Halten mehr. „Seit mehr als zehn Jahren hat das LVR-Team den Pokal nicht mehr gehabt“, freute sich Sprinter Oliver Werner vom Post-SV Trier. „Wir haben dieses Jahr eine tolle Mannschaft und haben verdient gewonnen. Das muß gefeiert werden.“ Sagte



Im „Olympischer“ Standard: Ein glänzender Auftritt im neuen Kunststoff-Stadion „Saar-Mosel“! Sieg des LVR-Teams

Foto V. v. Glasner

es und rühme den Pokal als zum Kind gekommen Apfelschale.

Die Sprinter waren es auch, die das Grundstein zum Sieg legten. Über 100 m konnte der für die Olympischen Spiele nominierte Andreas Ruff aus Kehlberg noch triumphieren. Auf dem Weg nach Atlanta distanzierte der 17-Jährige mit 10,57 Sekunden den 200-m-Spezialisten Tobias Dollase vom Post-Trier (10,78 Sekunden) deutlich. Eine Stunde später sicherte der Sechtplatzierte auf diesjährigen Deutschen Meisterschaften über 200 m dem Rheinland jedoch den ersten Sieg an diesem Tag. In 21,63 Sekunden gewann Dollase knapp vor dem Niederländer Peter Adams (22,25 Sekunden). Zu vor hatte der amtierende Junioren-Europameister im Speerwurf Christian Nicolay, sein Können gezeigt. „Da kann gar nichts anbrennen. Das wird der Christian sicher gewinnen“, war die Meinung vor Beginn des Wettbewerbs. Dann wurde es aber doch spannend. Bisgar immer wieder die Richtung wechselnder Wind machte es den Werfern schwer. Mit 70,32 m brückte der für Rot-Weiß Koblenz startende Ausnahmeverwerfer dann auch deutlich hinter seiner Bestmarke von 76,88 m. Und beinahe hatte dies nicht für den Sieg gereicht. Im letzten Versuch schleuderte der Saarländer Daniel Daub den Speer 69,52 m weit.

Weitere Siege für den LVR erzielten die Langsprinter Manuel Nies über 400 m (1:48,72 Sekunden) und Dirk Schaus (Rot-Weiß Koblenz) über 400 m (1:53,59 Sekunden). Schaus' Erfolg kam überraschend. Für die lange Hindernisstrecke hatte

die Abordnung aus Flandern der für Atlanta nominierte Marc Gellenduff angekündigt. Dieser zog es dann aber vor, sein Training für die Olympischen Spiele nicht durch einen Wettkampf zu unterbrechen. Nachdem die 4 x 400-m-Staffel des Rheinlandes (3:20,23 Minuten) in einem Fotofinish das Quorum der Südniederlande (3:20,91 Minuten) besiegt hatte, war für Betreuer Volker Rosen klar, daß es wie im Vorjahr nur für den zweiten Platz reichen würde. „Die Saarländer sind einfach zu stark. Aber unsere Jungs haben toll gekämpft.“ Beim gemeinsamen Abendessen schlug die Meldung dann ein wie eine Bombe: Sieger Rheinland mit dem hauchdünnen Vorsprung von 20 Punkten vor dem Saarland.

Über eine besondere Siegerehrung konnten sich die Diskuswerfer freuen. Weltrekordlerin Gabriele Reinsch gratulierte den drei Erstplatzierten zu ihrem Erfolg. Die ehemalige Weltklasseerkrankte (bestleistung 76,80 Meter) ist mittlerweile verheiratet und wohnt im Weinort Wincheringen.

Das Gesamtergebnis:	Punkte
1. Rheinland	24.902
2. Saarland	24.882
3. Südniederlande	24.406
4. Pfalz	23.903
5. Luxemburg	22.935
6. Elsaß	21.430
7. Flandern	21.354

Semmel Stübchen



*Kaufst Du Brot oder Brötchen ein,
schau doch mal bei uns herein.*

Wir bieten eine große Auswahl an knusprigem Brot und Brötchen,
sowie Torten zu jedem Anlaß.

Granstr. 88 • 54329 Konz • Tel. (0 65 01) 77 01

Niederleukener Back GmbH

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6.30-13.00 + 15.00-18.15

Sa. 6.30-12.00 • Mi. nachmittags geschlossen

Wir sind auch sonntags von 8.30 - 10.30 für Sie da!

*Wir verschönern
Ihr Zuhause,
ob innen oder außen!*

Malermester
Bernd Zengerle
Bahnstraße 11
54331 Oberbillig
Telefon (0 65 01) 1 89 43

Malermester
Werner Zengerle
Bergstraße 6
54332 Wasserliesch
Tel./Fax: (0 65 01) 15 01 92

Büro:
Deutscherstr. 61
54329 Konz
Tel.: 0 65 01/75 46

**Maler
Zengerle GmbH**
Konz

Ausführung aller

- Malerarbeiten
- Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Fassadenrenovierungen
- Gerüstbau und Verleih
- Bodenbeläge



AUTOLACKIEREREI WOLFGANG PUNESSEN

AUTOLACKIERERMEISTER

Einbrennlackierung • Industrielackierung • Beschriftung
Karosseriearbeiten - Lesonal-Color-Center

Auch samstags von 8 bis 12 Uhr geöffnet

54329 Konz-Könen - Gewerbegebiet

Telefon (0 65 01) 1 56 01

Fax (0 65 01) 1 78 71



54329 Konz • An der Eisenbahn 3 • Telefon (0 65 01) 49 93

Werner Müller

Theodor-Heuss-Str. 2 - Tel. (0 65 01) 32 80

54329 Konz

- "Spezialitäten" aus der Fleischerei
- Bekannt für Schwenk-/Spießbraten
- Rindfleisch und Schweinefleisch
aus hiesigen Beständen

Elektro Kugel GmbH



Hausgeräte
Elektrogeräte
Elektroinstallationen
HiFi-Anlagen
SAT-Anlagen
Fernsehen
Service
Video

54329 KONZ • Bahnhofstraße 25

Telefon 0 65 01/9 26 70 • Fax 926750

Fahrschule U. Schramer + N. Ternes Wiltinger Str. 24, Konz

Tel.: 0172 / 6822700 oder 0172 / 2312335

Eine der besten Adressen in Sachen Führerschein.

■ Öl-Gasfeuerung ■ Wärmepumpen ■ Sanitäre Anlagen ■ Kundendienst ■

LANGE
Sanitär -
Heizungsbau

Brunostr. 86 **54329 KONZ** Tel. 06501-3736



LEICHTATHLETIK

Deutsche Senioren-Meisterschaften I in Hagen

Winfried Weires gewann den ersten von zwei Zeitendläufen über die 200 m Sprintstrecke. Das ergab in der Gesamtwertung Platz 6 in der Altersklasse M40. Damit kam der sechsfache Rheinlandmeister zum zweiten Mal bei Deutschen Senioren-Meisterschaften in die Urkunden-Ränge. 1992 war es Platz 7, über die gleiche Strecke im gleichen Stadion.

Schüler A Rheinland-Meister im Vierkampf in der Mannschaftswertung!

Mit folgender Besetzung siegten die Schüler A der LG Saar-Mosel in der Mannschaftswertung bei den Rheinland-Mehrkampfmesterschaften im Vierkampf, wobei Jörg Skalbana eine Altersklasse höher gemeldet war, um die Mannschaft zu vervollständigen.

Jörg Skalbana (83) 1986 - Markus Reuter (81) 1917 - Marco Weires (82) 1787 - Markus Schlegel (81) 1704 - Thomas Nersbach (81) 1403 (Insgesamt 8797 Punkte).

Rheinland- und Rheinland-pfalzmeisterschaften im Hammerwurf

Michael Rhiem sicherte sich in Trier im Moselstadion mit einer persönlichen Bestleistung den Rheinlandmeistertitel im Hammerwurf. Im ersten Jahr als A-Jugendlicher warf er das 6,25 Kg schwere Gerät 55,80 m weit. 3 Wochen später bei den Rheinland-Pfalz-Meisterschaften wurde er Dritter, wie ein Jahr zuvor als B-Jugendlicher.

SCHWIMMEN/WASSERBALL

Abteilungsleiter: Willi Bartholome
Mowenweg 3 • 54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 30 44



Erfolg der TG-Schwimmer auf Landesebene

Konzer Michael Kugel Rheinlandmeister

(bar) Michael Kugel von der TG Konz war bei den in Neuwied durchgeführten Rheinlandmeisterschaften der erfolgreichste Schwimmer aus dem Bezirk Trier. In der offenen Klasse ging er über 100m Freistil an den Start und erschwamm mit 56,14 Sekunden einen souveränen Sieg. Weiterhin belegte Kugel über 200m Freistil (2:04,06 Min.) und 400m Freistil (4:31,60 Min.) Rang 2. Auch Vereinskameradin Eva Trauden erreichte über 200m Rücken in 2:46,16 Minuten den Titel des Vizerheinlandmeisters. Achim Bartholome absolvierte die 200m Schmetterling in 2:41,78 Minuten und belegte damit in der offenen Klasse den „undankbaren Vierten“. Auch in den einzelnen Jahrgangs-

wertungen gab es einige erfreuliche Platzierungen. Gleich dreimal Rang 2 konnte Jens Heipenstell auf 100 (1:03,68 Min.) und 200m Freistil (2:17,40 Min.) sowie über 400m Lagen (4:57,54 Min.) für sich verbuchen. Cornelia Carl startete über 100m Schmetterling und erreichte in 1:29,05 Minuten Platz 2.



Michael Kugel nach seinem Sieg über 100m Freistil

Weitere Platzierungen in den Jahrgangsklassen:

200m Brust/Damen:
Jahrgang 85: 6. Stefanie Maxmini 3:55,17 Minuten, Jg. 83: 6. Elke Brittner 3:27,92, 8. Ruth Lieser 3:50,41, Jg. 77: Melanie Riske 3:31,71. Herren Jg. 81: 6. Philip Rybol 3:15,33.
100m Rücken/Damen:
Jg. 77: 4. Sylvia Mackenberg 1:22,38 Herren/Jg. 81: 8. Patric Klink 1:27,18, Jg. 76: 8. Marcel Brech 1:20,99
200m Freistil/Herren:
Jg. 79: 5. Robert Detering 2:27,80

A. Bartholome
Fotos: A. Bartholome



Das TG-Schwimmteam für die Rheinlandmeisterschaft 1996 in Neuwied



Eva Trauden (rechts), Vizerheinlandmeisterin über 200m Rücken, mit Konkurrentin Natascha Raab (PSV Wengerohr)

AUTO PETER G E B H



**KFZ-WERKSTATT &
AUTOLACKIEREREI
MEISTERBETRIEB**

KONZ Konzerbrück 31 • Tel. 1 69 84

Winzerhof

Ihr Ausflugslokal im Tälchen

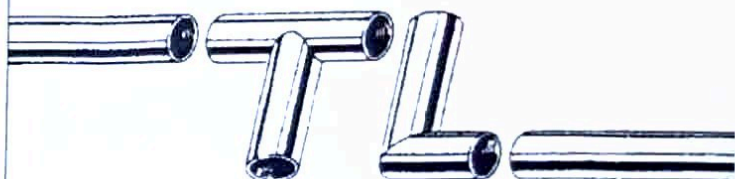
- gepflegte Getränke
- Weine aus eigenem Wachstum
- Hausmacher aus eigener Schlachtung
- gut bürgerliche Küche
- Räume für Familienfeiern
- Planwagenfahrten auf Bestellung



Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Josef Hoffmann

HOFFMANN

54329 KONZ-NIEDERMENNIG
Falkensteinstraße
Telefon 0 65 01 / 3508



- Sanitäre Installationen
- Rohrreinigung
- Gasheizungen
- Kundenservice

Thomas Lauer • Meisterbetrieb

54329 Konz-Karthaus • Trierer Straße 5
Telefon 06501/4711

Garten- und Zaunbau Johannes Börder

- Baumfällung und Geholzschnitt
- Rodungsarbeiten
- Gartenneuanlegung und Umgestaltung
- Pflegearbeiten
- Gitter-, Maschendraht- und Holzzäune
- Tore und Pergolas
- Montage von Gartenhäusern



54329 Konz
Tel. 0 65 01 / 45 70



moda

DARINKA

Maßanfertigung in Stoff & Leder

Auf Tommet 9 • 54329 Konz-Könen • Tel. 0 65 01/1 74 42

ALFRED HEINZ

Versicherungsfachmann (BWV)

**Geschäftsstellenleiter der
PROVINZIAL**

**Versicherungsanstalten der
Rheinprovinz
54329 KONZ**

**Karthäuser Straße 114
Telefon + Fax (0 65 01) 9 92 33**

Basteln - Ihr Hobby?

Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse!

- Riesenauswahl auf zwei Etagen -

Samtliches Zubehör für:

Seidenmalerei - Hinterglasmalerei - Trockengestecke
Puppenbasteln - Modellieren - Aquarellmalerei

Konzer

Papiermarkt GmbH

Schulbedarf - Schreibwaren - Bürobedarf
Zeichenbedarf - Spielwaren - Bastelbedarf
54329 Konz, Römerstraße 74, Tel. 06501/3025



Erfreulicher Zuwachs

Ziemlich genau zwei Jahre ist es her, daß Michael Kugel seine Übungsleiterlizenz erworben und das Training unserer Kinderschwimmgruppe übernommen hat. Bei seiner Tätigkeit wurde er von Anfang an von Eva Trauden unterstützt. Erfreulich in diesem Zusammenhang ist die Tatsache, daß sich die durchschnittliche Anzahl der in dieser Gruppe trainierenden Kinder im Laufe eines Jahres fast verdoppelt hat. Aus diesem Grund ist in diesem Jahr auch Silvia Mackenberg, eine weitere Schwimmerin der Wettkampfgruppe, zur Unterstützung zum Team gestoßen.



Unsere Kinderschwimmgruppe mit ihren Betreuern Eva Trauden, Michael Kugel und Silvia Mackenberg (von links nach rechts)



Die „Minis“ bei Staffelspielen mit dem Wasserball



auf der Gegenseite wartet man gespannt auf den Wechsel

Aktuelles in Kürze:

Anmerkung des Verfassers

„In dieser Rubrik wird zukünftig über die kleinen und weniger wichtigen Veranstaltungen, die von unseren Schwimmern besucht wurden, in Form von Kurzmitteilungen berichtet.“

Über Pfingsten starteten unsere Schwimmer bei einem internationalen Schwimmfest im Allwetterbad von Grünstadt/Pfalz. Durch seine 50m-Bahn war die Veranstaltung im Hinblick auf die bevorstehende Freiwassersaison für unsere Aktiven besonders interessant. Das sensationelle Rekordergebnis von 1893 Meldungen signalisierte dem Ausrichter SC Delphin Grünstadt, daß nicht nur die TG Konz die Attraktivität des Pfingstschwimmfestes erkannt hat.

In der Jahrgangsklasse 80 erreichte Eva Trauden über 100m Rücken in 1:15,53 Minuten Platz 1. Ebenfalls Platz 1 belegte Michael Kugel über 400m Freistil in 4:40,73 Minuten. Auf der gleichen Distanz schwamm Jens Helpenstell 5:23,59 Minuten und erreichte in seiner Altersklasse Rang 4.

Weitere Zeiten: 100m Brust/Damen: Stefanie Maxmini 1:45,69 Minuten, Elke Brittner 1:35,44, Ruth Lieser 1:40,68, Silvia Mackenberg 1:32,52, 100m Brust/Herren: Philip Rybol 1:28,20, 200m Freistil/Damen: Cornelia Carl 2:40,37, 200m Freistil/Herren: Tho-

mas Heckel 2:32,59, 100m Rücken/Herren: Patric Klink 1:28,30, Daniel Ensberg 1:23,54, Marcel Brech 1:20,21, 100m Freistil/Herren: Robert Detering 1:07,23

Anfang Juni startete Achim Bartholome für das Wasserschutzpolizeiamt Mainz in Rostock bei den 24. Deutschen Polizeimeisterschaften im Schwimmen und Retten. Über 100m Schmetterling belegte er in 1:06,35 Minuten Platz 17.

Zwei Wochen vor den Rheinlandmeisterschaften war Bingerbrück das Ziel der Schwimmabteilung. Beim 22. Rhein-Nahe-Eck-Schwimmen testeten unsere Schwimmer die Mittelstrecken für die bevorstehende Meisterschaft aus. Zufriedenstellend äußerte sich Trainer Willi Bartholome über die Leistungen von Jens Helpenstell über 400m Freistil. Er erreichte 5:00,92 Minuten und belegte in seiner Altersklasse Platz 1. Weitere Zeiten:

400m Freistil: Thomas Heckel 5:23,85 Minuten, Michael Kugel 4:53,06, Cornelia Carl 5:39,53, 200m Rücken: Eva Trauden 2:45,09, Silvia Mackenberg 3:02,14, Patric Klink 3:11,52 Minuten

Beim 2. Mittelmoselschwimmfest (Ende Juni) des SFG Bernkastel-Kues stellte Eva Trauden über 200m Freistil einen neuen Vereinsrekord auf. In 2:30,00 Minuten verbesserte sie die bestehende Marke von Sandra Wolff aus

dem Jahr 1994 um genau drei Zehntelsekunden. Trotz der widrigen Wetterverhältnisse konnte auch Sylvia Mackenberg ihre persönliche Rekordzeit auf der selben Strecke verbessern. In 2:41,74 Minuten belegte sie in der Klasse der Juniorinnen Platz eins. Folgende Schwimmer siegten ebenfalls in ihren Altersklassen: Jens Helpenstell (50m Rücken, 200m Freistil), Stefanie Maxmini (100m Brust, 100m Freistil), Elke Brittner (100m Brust, 200m Brust), Melanie Riske (100m Brust, 200m Brust), Michael Kugel (100m Brust, 200m Freistil, 200m Lagen), Eva Trauden (100m Rücken, 200m Lagen), Robert Detering (100m Freistil), Sylvia Mackenberg (200m Lagen)

Anfang Juli nahm die Wettkampfmannschaft der Schwimmabteilung traditionsgemäß das „Heimspiel“ beim Peter- und Paulschwimmen des SSV Trier im Nordbad der Stadt wahr. Neben den Leistungsträgern setzten sich diesmal auch einige Nachwuchsschwimmer bestens in Szene. So schraubte Patrick Klink seine Bestzeit über 100m Rücken seine persönliche Bestzeit auf 1:27,79 Minuten herunter. Zwei neue Bestleistungen brachte Stefan Lieser über 100m Freistil (1:24,31 Minuten) und 100m Rücken (1:46,22 Minuten). Sandra Hennen belegte in ihrer Jahrgangsklasse über 50m Schmetterling (1:05,26 Minuten) und 50m Brust (52,25 Sekunden) gleich zweimal Rang eins.

(Fortsetzung auf Seite 32)

**Jetzt auch bei uns!
Pinocchio - Heimservice**

Wir liefern Ihnen die
gewohnt gute Qualität
auch zu Ihnen nach Hause

Rufen Sie an
06501/5058



Granastraße 90
Konz

Mittwochs Ruhetag
Alle Gerichte zum Mitnehmen

DIE Pizzeria in Konz



Bikes von
**CENTURION
STEVENS
SCOTT**

bei

Radsport Dietzen

Konstantinstraße 1 • 54329 Konz

Tel. 06501/3654

Montags geschlossen

Auslaufmodelle stark reduziert.

*Blumen
Feiler*



Trier

Konz

Hauptmarkt

Römerstraße 25

Tel. 0 65 01-2683

Moderne Kranz- und Blumenbinderei

**Fassadengestaltung
Malerarbeiten aller Art**

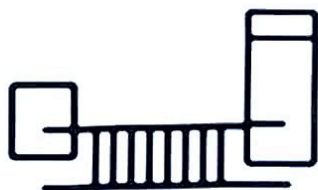
Ihr

Maler Soester

Konz • Brunostr. 24

Telefon 06501 / 4677 • Fax 2906

Stahlbau - Schlosserei



SCHÄFER
GmbH

54329 Konz-Köen

Gewerbegebiet

Tel. (0 65 01) 1 74 93

Fax (0 65 01) 1 75 74

25 Jahre

»Konzer Saunabad«

und Massagepraxis

im Hallenbad • Inh. H. Schulte

- Bräunungsgeräte •
- Frischluftraum •
- med. Fußpflege

Telefon 1 61 61 • Parkplätze



**TRIERER
WACHDIENST TWD**

VdS anerkannte Notrufzentrale • Bewachungen aller Art • Tag + Nacht

Wach-, Pförtner
und Werkschutz-
gestaltung,
Sonder-
bewachungen

*SICHERHEIT
rund um die Uhr*

Aufschaltung von
Alarm- und Störmeldeanlagen
aller Systeme mit Alarmverfolgung

Jakob Pauly KG • Bruchhausenstraße 10 • 54290 Thier
Telefon (06 51) 9 78 34-0 • Telefax 9 78 34 20



JOH. WACHT

GmbH & Co.

**Erd-, Tief-, und Wasserbau
Sand- und Kieswerke
Steinbruchbetriebe**

54329 Konz-Köen

Saarburger Str. 37-39 • Tel. (0 65 01) 9 44 40

Kies-Umschlaganlage Wasserliesch

Tel. (0 65 01) 1 41 77

**NSM Natursteinwerk
Mesenich**

Tel. (0 65 01) 1 24 04



Weitere Ergebnisse:

100m Freistil/Jahrgang (Jg) 83: 6. Ruth Lieser 1:25,76 Minuten. 10. Elke Brittner 1:58,90 Jg 80: 1. Eva Trauden 1:09,06, 3. Cornelia Carl 1:13,54 Jg 79 u. ä.: 7. Melanie Riske 1:21,83, männlich Jg 85: Martin Pfeiffer 2:01,76, Jg 84: Marco Igel 1:50,29 Jg 82: 1. Jens Helpenstell 1:03,24 Jg 81: 11. Philip Rybol 1:15,58 Jg 79 u. ä.: 5. Marcel Brech 1:06,31, 8. Thomas Heckel 1:10,99 50m Brust/Jg 88: 5. Sabine Richter 1:02,04, 7. Lisa Britanovic 1:04,45, 11. Stefanie Etten 1:14,91 Jg 86: 12. Nicole Bepperling 57,25, 18. Nadine Leuthner 1:01,91, 20. Cora Illgen 1:03,96, 23. Katharina Senger 1:21,80 männlich/Jg 87: Alexander Gerard 1:04,83

Jg 86: 7. Daniel Maurer 1:02,98, 9. Manuel Rehbronn 1:04,10, 100m Brust/Jg 85: 5. Stefanie Maxmini 1:51,93, 10. Julia v. Thielmann 2:19,81, 11. Nicole Schneider 2:48,24 Jg 84: 8. Stefanie Mueller 1:48, 65 Jg 83:8. Katharina Schäfer 2:01,83 männlich/Jg 85: 11. Daniel Noe 2:22,53 Jg 84: 10. Thorsten Koenen 2:29,51, 50m Rücken/Jg 88: 5. Sabine Richter 1:05,91, 100m Schmetter/Jg 79 u. ä.: 1. Achim Bartholome 1:07,15

Bei den diesjährigen Rheinland-Pfalzmeisterschaften, die in Neustadt an der Weinstraße durchgeführt wurden, war bei den TG-Schwimmern - obwohl es sich um

die letzte Veranstaltung der Saison handelte - von Wettkampfmüdigkeit noch nichts zu spüren. Neben einigen guten Plazierungen erreichten fünf Aktive sogar persönliche Bestleistungen. So startete Michael Kugel über 100m Freistil und gewann in 55,88 Minuten die Bronzemedaille in der offenen Klasse. In der gleichen Disziplin konnten auch Patric Klink (1:10,36 Min.) und Stefanie Maxmini (1:25,38 Min.) ihre bestehenden Rekorde verbessern. Auf der 100m-Bruststrecke gelangen Elke Brittner (1:35,77 Min.) und Ruth Lieser (1:40,49 Min.) deutliche Zeitverbesserungen. Eva Trauden wurde in ihrer Paradedisziplin, den 100m Rücken, in 1:16,59 Minuten Vizejahrgangsmeisterin.

Tm/Bar

TISCHTENNIS

Abteilungsleiter: Thomas Bruckmann
Brunostr. 85 • 54329 Konz
Tel. 0 65 01/5565



Tischtennispieler im Aufwind

Von neuen Herausforderungen und alten Ambitionen...

Die Lorenz-Kellner-Halle wird in der neuen Saison 96/97 ein ernsthafter Prüfstein für etliche Mannschaften aus nah und fern werden. Die Mannschaften setzen sich teils aus bewährten Spielgemeinschaften und teils aus neuen Mischungen zusammen. Auf alle Fälle sollte eine bessere Stimmung innerhalb der Mannschaften zu mehr Zusammenhalt und Gemeinschaftssinn führen, was sich dann hoffentlich positiv auf die Leistung auswirkt. Die 1. Damenmannschaft bewährte sich bereits im letzten Jahr in der Bezirksliga. Jetzt kann man wohl langsam den Angriff Richtung Tabellenspitze starten und den Aufstieg in die Rheinlandliga anpeilen. Der zweiten Garnitur dürfte es nach der Qualifikationsrunde auch gelingen, in der 1. Leistungsstaffel ein Wörtchen mitzureden und somit sportlich anspruchsvollere Aufgaben als im letzten Jahr zu erledigen.

Die meisten Veränderungen ergaben sich im Herrenbereich. Nach dem Abstieg hat die „erste“ eine Bewährungsprobe in der 2. Verbandliga zu bestehen, wo sie leistungsmäßig wohl auch hingehört. Hier werden vor allem die lange vermissten Lokalduelle mit Trierer Vereine für mehr Bnsanz sorgen und vielleicht den ein oder anderen Zuschauer mehr anlocken können. In der zweiten Mannschaft hat sich die Zielsetzung gegenüber dem letzten Jahr nicht verändert, denn der Klassenerhalt in der Bezirksliga ist schon eine mittelgroße Nuß, die erst einmal geknackt werden will. Die größte Spielpraxis hat sich in der dritten Mannschaft in stark konzen-

trierter Form angesammelt, denn hier tummeln sich bei sechs Spielern 342 Jahre Lebenserfahrung. Dies allein erscheint bereits rekordverdächtig, aber auch das sportliche Leistungsvermögen wird für einige Teams der Kreisliga zu einem Stolperstein werden. In neuer Formation geht die vierte Herrenriege an den Start. In der 2. Kreisklasse geht man mit einer Mischung aus vier jungen und zwei erfahrenen Spielern an den Start, was zu dem beeindruckenden Durchschnittsalter von 29,5 Jahren führt. Hier heißt die Devise, einen Angriff auf die vorderen Plätze zu unternehmen, was nach der Pechstrahle im letzten Jahr für deutlichen Auftrieb sorgen sollte. Ein Comeback kann die fünfte Mannschaft feiern, denn in den letzten Jahren reichte die Spieleranzahl immer nur für vier

Mannschaften aus. Dies führte für den ein oder anderen zu bedauerlich wenig Einsätzen, was sich nun auf alle Fälle verbessern wird. Die 3. Kreisklasse wird hier die Bühne sein, auf der dann hoffentlich die Post abgeht.

Im Jugendbereich konnten wie im letzten Jahr wieder sechs Jungen- bzw. Schülermannschaften und je eine Mädchen/Schülerinnen-Mannschaft gemeldet werden. Damit zeichnet sich die TT-Abteilung der TG Konz erneut als eine Hochburg der Nachwuchsförderung in Kreis und Bezirk aus, was besonders in einer Zeit sinkender Zahlen bei den Jugendmannschaften als eine außergewöhnliche Leistung zu sehen ist. Ein Dank an dieser Stelle an die Übungsleiter und den Jugendwart Stephan Kaiser, die durch ihre Aktivitäten auch außerhalb der Turnhalle diese erfreuliche Situation herbeigeführt haben. Abschließend möchte ich allen 15 Mannschaften „Gut Spiel“ sagen, auf das die sportlichen Ziele in Erfüllung gehen und auch außerhalb des Wettkampfes der ein oder andere Matchball gewonnen werden kann.

Thomas Bruckmann



1. HM mit Raphael Hauber,
Thomas Bruckmann, Othmar Treinen,
Ralph Remlinger, Werner Schulz (v.l.n.r.).
Es fehlt: Christian Weber

Herzlichen Glückwunsch

Pamela Fritscher und Jutta Kaiser heißen die beiden neuen (lizenzierten) Übungsleiterinnen der TT-Abteilung. Auf der von Sportbund Rheinland und TG Konz zusammen ausgerichteten Ausbildung legten sie mit Erfolg ihre Prüfung ab. Beide sind schon seit einiger Zeit im Nachwuchstraining mit Erfolg tätig. Nun heißt es die neuen Erkenntnisse dort umzusetzen - viel Spaß ihr beiden.

BLUMENHAUS *Astrid Wenzel*

Martinstraße 14
54329 Konz
Telefon 0 65 01 / 25 68



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und beraten Sie gerne.**
Ihre Astrid Wenzel und Mitarbeiter

Cycle-Store



Der etwas andere Motorradladen

in
Konz-Karthaus • Karthäuserstr. 103 • Tel./Fax 06501/6317

Wir führen:

**Motorradbekleidung, Verschleißteile, Umbauteile,
Auspuffanlagen sowie Country- u. Westernartikel,
Biker Accessoires, Boots, Schmuck und vieles mehr.**

Öffnungszeiten: Mon., Di., Mi., Fr. 10.00-18.30 Uhr
Don. 10.00 - 20.00 Uhr, samstags 9.00 - 14.00 Uhr

SPORT-KISTE

Paul Linz

Wir kleiden Sie ein, wenn es um Sachen
Fußball, Tennis, Tischtennis,
Badminton und Basketball geht.
Wir kleiden Ihre komplette Mannschaft von
Kopf bis Fuß ein!!!!

Paul Linz

Bahnhofstraße 23 • 54292 Trier • Telefon: 06 51 / 14 06 40 • Fax 14 06 55

Heizöl Heizöl

Heizöl - Diesel - Markenschmierstoffe
Vertragshändler

Johann Bast



Inh. Rudolf Bast

54329 KONZ •

Johannisstraße 9
Telefon 06501/2002

Tanja Schulz und Andy Wengler Stadtmeister

TG-ler im C-Bereich nicht zu schlagen

Bei den diesjährigen Gerolsteiner Tischtennis-Stadtmeisterschaften ging man mit drei Teilnehmern an den Start. Bei den C-Schülerinnen landete Christine Zimmer auf dem dritten Platz. Klassensiegerin wurde hier Tanja Schulz, die einmal mehr ihr Können unter Beweis stellte. Bei den männlichen Kollegen sorgte Andy Wengler für den Titel. Ohne Satzverlust konnte er das Turnier gewinnen.

Trotz schlechtem Wetter beste Laune

Tischtennisabteilung 6 Tage in Ostende

Viel Spaß hatten 14 TT-ler bei ihrer alljährlichen Fahrt nach Ostende. Wenn es auch nicht das schönste Sommerwetter war, so reichte es doch wenigsten für drei "Strandtage". Ansonsten ging man ins ebenfalls salzhaltige Wasser des Schwimmbades, besichtigte die Stadt und natürlich nicht zu vergessen, spielte man Tischtennis.

Wenn auch hier in diesem Jahr keine vordere Platzierung heraussprang (in den Vorjahren erspielte man sogar jeweils einen Titel!), konnte man mit dem Abschneiden einiger Akteure durchaus zufrieden sein. Fast alle Teilnehmer gewannen zumindest in der Qualifikationsgruppe ein Spiel. Mit die beste Turnierleistung zeigte Leo Wengler, der nur knapp im Achtelfinale scheiterte. Für den größten Teil der Gruppe war dies jedoch Nebensache, und man ließ sich eben- sowenig wie vom Wetter die Stimmung vermiesen. Neben den üblichen Strandaktivitäten wie Schwimmen, Beach-Volley oder Fußball standen die Spielcasinos hoch

im Kurs. Ob Motorrad- oder Autorennen, Flipper oder Air-Hockey, so manche Mark, oder besser Francs, wurden hier ausgegeben.

Aber auch die Kultur kam nicht zu kurz. So wurde z.B. der Hafen mit Fischmarkt besucht. Außerdem konnte man in einem Aquarium die Fische der Nordsee bestaunen und so mancher wunderte sich über Haie, Rochen oder andere gefährliche Exemplare. Nach insgesamt sechs Tagen ging man, gezeichnet durch die allzuoft langen Nächte, auseinander, und viele freuen sich schon auf das nächste Jahr.....

Damenfashion & Accessoires

die mode

54329 Konz
Granastraße 39
Telefon 06501 / 4403

**Bei uns finden Sie jugendlich, flotte Mode,
aber auch damenmäßige Eleganz.**



TT-ler der TG Konz bei Verbandsranglisten- qualifikation mit guten Leistungen

Zum ersten Mal seit Jahren durfte man mit drei C-Schüler(innen) zur Verbandsranglisten-qualifikation des Tischtennisverband Rheinland anreisen. Bei den C-Schülerinnen waren Christine Zimmer und Tanja Schulz am Start. Während es für erstgenannte trotz ei-

niger guter Spiele lediglich zu einem Satzgewinn reichte, konnte T. Schulz in der selben Gruppe den fünften Platz erreichen. Noch weiter vorn platzierte sich Andy Wengler. Trotz starker Formschwankungen erspielte er sich mit dem vierten Platz die Qualifikation zur Verbandendrangliste, wo er sich mit einer hoffentlich konstanteren Leistung noch besser in Szene setzen kann. Ausgesprochen unglücklich lief das Turnier für Pamela Fritscher, die zum letzten Mal in der Mädchen-Klasse an den Start durfte. Trotz einer ordentlichen Leistung kam sie in ihrer Gruppe nicht über einen fünften Platz

hinaus. Im Entscheidungsspiel gegen die Fünfte der anderen Gruppe mußte sie sich dann knapp mit 18:21 im Entscheidungssatz geschlagen geben, womit sie die Qualifikation um Haaresbreite verpaßt hatte. Besser lief das Turnier für ihre Schwester Melanie sowie für Nina Becker, die in der A-Schülerinnen-Klasse an den Start gingen. Beide konnten sich mit einem dritten bzw. vierten Platz für die Endrangliste qualifizieren. Bei einer Steigerung ist mit etwas Glück für beide auch noch die Süd-West-Deutsche-Rangliste zu erreichen.

TURNEN

Abteilungsleiter: Stefanie Plunien
Nikolausstr. 22 • 54329 Konz



Es wehte eine Hauch von Olympia...

26 Mädchen und Jungen erwarben das
Kinderturnabzeichen

„Mensch, hat das Spaß gemacht, so ein Ziel vor sich zu haben und es dann zu erreichen“, resümiert der 8jährige Alexander mit stolz geschwellter Brust beim Empfang seiner Urkunde und des begehrten Kinderturnabzeichens der Deutschen Turnerjugend.

Vom Ehrgeiz gepackt...

Eigentlich ist die Stimmung in der Mittwoch-Turnstunde von 16 - 17 Uhr in der Gymnastikhalle der Saar-Mosel-Halle immer gut, wenn ich versuche, meiner „lieben Rasselbande“, einer buntgemischten Gruppe von 7 - 10jährigen Kindern die Grundtechniken des Boden- und Geräteturnens beizubringen, oder wenn sie beim Abenteuerparcours Angstschwellen überwinden und ihre eigenen Grenzen ausloten können oder bei Mannschaftsspielen ein faires Miteinander erlernen. Jedoch in den Wochen vor den großen Sommerferien war die Stimmung und der Verlauf der wöchentlichen Übungsstunden anders als sonst; denn 26 (!) Kinder dieser Gruppe hatten sich zum Erwerb des Kinderturnabzeichens (Gerätturnen) angemeldet. Um diese begehrte Auszeichnung der Deutschen Turnerjugend zu erlangen, mußten die 21 Mädchen und 5 Jungen aus den vorhandenen Geräten Boden (Mattenbahn), Sprung (Kasten, Bock), Minitrampolin, Barren und Schwebebalken „ihre“ vier Geräte auswählen und daran jeweils drei Übungen mit steigendem Schwierigkeitsgrad turnen. Je nach Alter der Kinder galt es, Mindestpunktzahlen zu erreichen. Doch ehe vorgeplant werden durfte hieß es erst einmal üben, üben, üben. Dabei entwickelten die Kinder einen bemerkenswerten Ehrgeiz. Bei der gro-



„Wir haben es geschafft“, Maximilian Bartholome, Kerstin Berg, Tina Fendt, Michaela Frank, Simone Hilgert, Christina Jochem, Lara Jochem, Martina Marxen, Stefanie Marxen, Tamara Müller, Jana Niewenhuizen, Stefanie Nossem, Sabine Richter, Anja Schäfer, Thomas Schäfer, Franziska Schlichting, Patrizia Schlichting, Daniela Schmitt, Sandra Schmitt, Katrin Schmitz, Florian Schuller, Sonja Schuller, Tanja Schulz, Eva Schuster, David Schuster und Alexander Timm.
Foto: Gerd Schäfer

Ben Zahl der Kinder standen mir zum Glück die Helfer Damian Schüller, Tina Schottler und Susanne Philippi zur Seite, ohne deren Mithilfe die organisatorische Abwicklung schwierig gewesen wäre.

Wir feiern heute ein Fest...

hätten wir singen können, denn ausgelassen und fröhlich war die Stimmung am letzten Mittwoch vor Beginn der großen Ferien. Nachdem in den Wochen zuvor die 26 Kinder insgesamt 284 Übungen eingeübt und anschließend einzeln vorgeführt hatten, war die Anstrengung und Anspannung, das Hoffen und Bangen, die erforderliche Punktzahl

zu erlangen nach der Mitteilung, daß alle es geschafft haben, wie weggeblasen. Grund für uns zu feiern mit selbstgebackenem Kuchen (Dank an die fleißigen Mütter!), anderen Leckereien und Getränken. Wir hatten es uns alle verdient! Nach der Stärkung saßen alle erwartungsvoll um mich herum und nahmen nacheinander stolz ihre Urkunden, Startabzeichen und Aufkleber in Empfang. Zum Abschluß der Stunde hielt der Fotograf unsere fröhlichen Gesichter mit der Kamera fest. Das war ein schöner Abschluß vor den Ferien, und ich freue mich auf ein Wiedersehen mit meinen Schützlingen am Mittwoch, dem 4. September 1996.

Anita Schäfer-Mees



Neues vor der Saison

Die Vorbereitungen auf die Saison 1996/1997 sind im vollen Gange. Vor der Saison wird der Vorstand der Abteilung dazu gezwungen, Entscheidungen zu treffen. Diese fallen oft schwer, müssen aber manchmal getroffen werden:

- Die traurigste Nachricht ist die, daß wir eine **Herrenmannschaft abmelden** mußten. Die Personalnot führte dazu, daß die beiden Mannschaften der Herren II und III zusammengelegt werden mußten. Leider wurden wir zu diesem Schritt gezwungen, da wir es uns nicht erlauben wollen, das riskante Unternehmen zu starten, mit sechs Spielern eine Saison zu bestreiten. Die finanzielle Strafe, nach einem Rückzug während einer Saison, wäre für unseren Etat nicht zu verkraften.
- Erfreulich ist dagegen, daß wir wieder eine **Hobbygruppe** in unserer Abteilung begrüßen können. Die Hobbygruppe, die von Monika Hennen geleitet wird, besteht aus vierzehn Damen, die wir herzlich in unserer Abteilung aufnehmen. Wir wünschen dieser Gruppe einen guten Start und viel Spaß im Winterhalbjahr.
- Die **Jugendsammlung des Landesjugendringes** unter der Schirmherrschaft der Landesregierung hat 360,-DM eingebracht. Unserer Jugendkasse, die zur Anschaffung von Geräten vorgesehen ist, stehen 50% dieses Betrages zu. Die anderen 50% werden für soziale Einrichtungen verwendet. Wir wollen hier ein Mißverständnis aus der Welt schaffen, daß der Abteilungsvorstand die Kinder auf die Straße schickt, um für die Abteilung zu sammeln. Hier hat die Informationsweiterleitung zwischen Übungsleiter und Eltern nicht funktioniert. Für die kommende Saison werden wir einen Informationsabend für die Eltern veranstalten. Zu dieser Infoveranstaltung, die in der ersten Oktoberwoche stattfinden wird (Termin und Einladung gehen schriftlich noch zu), laden wir alle Eltern recht herzlich ein. Unser Konzept soll hier vorgestellt und den Wünschen der Eltern angepaßt werden.
- Wir wünschen allen 140 Mitgliedern der Abteilung Volleyball eine tolle Saison 1996/1997. Der Spaß am Volleyball steht im Vordergrund. Hoffentlich bleibt er in allen unseren Gruppen erhalten.

Eure Abteilungsleitung

Volleyballer wieder als Handwerker und Gärtner getarnt

Termin der Großreinigungs- und Reparaturaktion: 21. September 1996, 9.00 Uhr

[B.D.] - Wie schon im vergangenen Jahr stellen wir uns zur Verfügung, um den TG Sportpark zu pflegen. Kurz vor dem 110jährigen Jubiläum im letzten Jahr haben die Jungs der Abteilung bereits die Flure des Sportparks neu gestrichen. Noch heute strahlt dieses sonnige Gelb der Wände in den Gängen und Fluren.

In diesem Jahr werden die **Duschräume** des Sportparks überholt sowie eine **Stuhlleiste** im Sportpark angebracht. Neben der **Pflege der Außenanlagen** werden wir ebenfalls dafür sorgen, daß der in der Abteilungsleiterversammlung geplante **1. Hilfe-Raum** entsteht. Wir hoffen darauf, daß sich eine stattliche Zahl an Helfern unserer Abteilung zu dieser Aktion im Sportpark zusammenfindet. Zuerst wird die Bestuhlung der Jahreshauptversammlung abgebaut, ehe dann mit den Reinigungs- und Reparaturarbeiten begonnen wird.

Beim Thema Gesundheit bleiben wir für Sie am **Ball!** Sie auch?

Unsere Angebote in Konz

(zusammen mit dem TG Sportpark und dem Haus der Jugend)



Sie wollen etwas über gesundes Essen erfahren. Dann vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.

Interessiert?

Informationen und Anmeldungen unter Telefon 0651/2095413

Das Plus für AOK-Versicherte:
Bevorzugte Plätze und keine Kosten!

AOK - Die Gesundheitskasse
"Die sind immer für mich da"



AOK
Die Gesundheitskasse

Für das nächste Jahr gilt es, den Platz zu verbessern. Ein Netz soll gespannt werden, damit die Bälle nicht die Böschung herunter rollen. Die Bepflanzung der Böschungen wird vorgenommen. Bei diesen Arbeiten bitten wir um Mithilfe der Abteilung.



Im nächsten Jahr geht es dann richtig los. Wir werden eigene Übungsstunden für Beachvolleyball in den Abendstunden durchführen. Desweiteren ist für den "Beach 1997" ein Abteilungsturnier und ein offenes Beachvolleyball-Turnier geplant. Interessent-

ten, auch aus den anderen Abteilungen, sind natürlich jederzeit herzlich willkommen. Wir freuen uns schon wieder auf die Sommersaison. Nun steht die Hallensaison vor der Tür, in der es wieder um die Punkte um Auf- oder Abstieg geht.

Zum Saisonstart in der Vorschlußrunde zum Einzug ins Rheinland-Pokalfinale

[B.D.]-Am 15. September startete die Saison offiziell mit der 3. Pokalrunde. Die Herren I der TG Konz konnten in der 2. Runde den Favoriten aus Burgbrohl deutlich mit 3:0 schlagen und zogen somit in die Runde der letzten sechs verbleibenden Vereine im Rheinlandpokalwettbewerb ein. Alle hofften auf ein Heimspiel, aber wie schon in den Vorjahren hatte die Mannschaft Lospech. Weiter, als nach Altenkirchen/Westerwald, hätte es gar nicht gehen können. Hier trifft die TG auf den Landesligisten TuS Kirchberg und beim Sieg im ersten Spiel anschließend gegen den SSG Etzbach. Diese Spiele um den Einzug in die Endrunde wird die Mannschaft schon mit neuen Gesichtern bestreiten.

Matthias Arold, der zwei Jahre bei der Mannschaft gespielt hat, verläßt die Region aus beruflichen Gründen in Richtung Frankfurt. Auch Daniel Berans und Stefan Hofferer beendeten nach der Saison ihr "Gastspiel" in Trier. Ihnen auf diesem Wege alles Gute. Als Neuzugänge begrüßen wir Klaus-Peter Schmitt vom TV Ehrang und Stefan Frenster, der von Bamberg wieder nach Trier gefunden hat. Diese Verstärkungen und mit der

Rückkehr unserer verletzten Spieler Jürgen Späder, Achim Sinzinger und Felix Wolten, die im vergangenen Jahr in der 2. Mannschaft gespielt hatten, wirkt sich hoffentlich positiv auf die Saison aus. Ziel ist es, im oberen Tabellendrittel mitzuspielen, das heißt, unter die ersten drei Plätze vorzustoßen. Daß die Mannschaft dazu in der Lage ist, hat sie im Pokalspiel gegen Burgbrohl (3. Platz Verbandsliga 95/96) gezeigt. Die Vorbereitung ist im vollen Gange. Für unsere Heimspiele erhoffen wir uns wieder ein großes Publikum, das uns sicherlich hilft, unsere Ziele zu verwirklichen.

Unsere Heimspieltermine:

- Samstag, 9. November 1996, 16.00 Uhr
TG Konz - Spvgg Burgbrohl
- SC Altenkirchen
- Samstag, 16. November 1996, 16.00 Uhr
TG Konz - TV Ehrang II
- TV Feldkirchen
- Samstag, 11. Januar 1997, 16.00 Uhr
TG Konz - TuS Ahrweiler
- Eintracht Mendig
- Samstag, 15. März 1997, 16.00 Uhr
TG Konz - TSV Elgendorf
- TuWi Adenau

Also bis zu den Heimspielen, wo natürlich wieder "Kaffe und Kuchen und ..." besten Rahmen für spannenden Volleyball-Sport bieten.

T-Shirtverkauf zu Gunsten des Wiederaufbaus der Universitäten in Bosnien-Herzogowina

[B.D.] - Mit dem Kauf des T-Shirts (20,-DM), welches in der TG Geschäftsstelle zur Ansicht ausliegt, soll den Universitäten Sarajevo, Tuzla und Mostar finanzielle Hilfe zukommen.

Diese Aktion läuft über den **Arbeitskreis Jugoslawienkonflikt e.V.**, der zur Koordinierung von Hilfsgütern und zur Entwicklung von Konfliktlösungsstrategien gegründet wurde. Mit jedem verkauften T-Shirt wird den Universitäten 20 DM Finanzhilfe ermöglicht. Diese Hilfe wird dazu verwendet, die Universitäten wieder aufzubauen. Die Gebäude sind zum größten Teil zerstört. Lehrbücher, Mobilien und sonstige für das Studium notwendige Materialien sind absolute Mangelware. Falls Gruppen ein gemeinsames T-Shirt anschaffen wollen (die Rückseite könnte beispielsweise bedruckt werden), wäre dieser Weg ein Zeichen der Solidarität gegenüber den Studenten in dieser Krisenregion. Bitte denkt darüber nach!

Weitere Informationen und Bestellung möglich bei:

Hartmut Wolf
Eurenerstraße 13
54294 Trier
Tel.: 0651/821755



SAMOK-BAU

Verwaltungs- und Wohnungsbaugesellschaft mbH

54329 KONZ • Schillerstraße 27

Telefon Nr. 0 65 01 - 20 28 • Telefax 0 65 01 - 33 69

Wir vermieten in guten Wohnlagen besonders ausgestattete Mietwohnungen sowohl im frei- als auch im öffentlich geförderten Wohnungsbau.

Zur Zeit erstellen wir - hervorragend gelegen - in der Römerstraße in Wasserliesch, öffentlich geförderte Mietwohnungen mit Mietgarantie sowie Eigentumswohnungen.

Villeroy & Boch



Waschtisch mit schwenkbaren Drehläden

FISCH

Wolfgang Fisch, Meisterbetrieb
Karthäuserstr. 119, 54329 Konz
Sanitäre Anlagen • Heizungsbau

Die Kollektion TIORA

Eine Synthese aus eleganten Formen und raffinierter Technik. Die interessanten Variationsmöglichkeiten von Farben und Oberflächen lassen Raum für Individualität und steigern die Lebensfreude im Bad. —

☎ (0 65 01) 23 98



Wir schaffen was.

- Kanalbau
- Pflaster
- Straßenbau
- Betonbau

54329 KONZ

Büro:
Konzerbrück 29
Tel. (0 65 01) 1 20 04
Fax (0 65 01) 1 57 26

Bauhof:
Domänenstraße 1
Tel. (0 65 01) 23 90
Fax (0 65 01) 56 65



» Wir bürgen für Qualität «

Fleisch aus eigener Schlachtung
Wurstwaren aus eigener Herstellung

Grill- und Partyservice

Grillspezialitäten auch außer Haus,
Lieferung mit Geschirr u. Besteck.

FLEISCHEREI

H. R. Daub

KONZ • Merzlicher Str. 20 • ☎ 9 28 50 • Fax 928 520
Oberbillig • Moselstr. 51 • ☎ 15 06 87



DEM NACHWUCHS ALLE CHANCEN

Kinder sind auch beim Sport spielerisch bei der Sache. Ihre Begeisterungsfähigkeit ist mit das wichtigste Potential, um Talente zu Spitzenkönnern reifen zu lassen. Sie behutsam zu fördern ist ein Wunsch, der Trainern am Herzen liegt. Auch wir tragen mit verschiedenen Initiativen dazu bei, die Chancen einer guten Jugendarbeit und Nachwuchsförderung zu verbessern.

Sparkasse Trier 
Ihre Bank in Stadt und Land

Sport • Spiel • Entspannung Hallenfreizeitbad Konz

- Solarien ● Ruhebereich ● Sonnenwiese
- Kinderplanschbecken - 32°C ● Whirlpool - 32°C

Kombiniertes Becken mit Unterwasserbeleuchtung - ca. 28°C
Verbindung zu Sauna und Massage
Schwimmbadrestaurant
Schwimmkurse für Kinder und Erwachsene
Rückenschwimm- und Wassergymnastik-Kurse
Wassergewöhnungskurse für Kleinkinder
(Eintritt pro Person DM 2,-DM)

Happy Hour: von 6.00 - 8.00 Uhr
Mittwochs Warmbadetag - 30°C
Freitags Spiel- und Spaßtag: 15.00 - 17.00 Uhr

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	6.00 - 10.00 u. 14.00 - 21.00 Uhr
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	6.00 - 10.00 u. 14.00 - 21.00 Uhr
(Warmbadetag)	
Donnerstag	6.00 - 10.00 u. 14.00 - 21.00 Uhr
Freitag	6.00 - 10.00 u. 14.00 - 21.00 Uhr
Samstag	8.00 - 17.00 Uhr
Sonn- u. Feiertage	8.00 - 13.00 Uhr

Auskunft erteilt: Tel. 0 65 01 / 1 58 74

Wir haben ein Händchen für Füße.



Schuhe + Sport

Josef Holbach

Wiltinger Straße 26-30 • Tel.: 06501/ 25 29
54329 KONZ

